אברה [redacted] ל. [redacted] ינוא [redacted] 1945

איטליה

10[redacted] 127 [redacted]

Pte A. Braude
17178
Mech. School (34 course)

C.M.T.C. C.M.F. 1.1.1945

רחל'ה שלום לך!

במכתבי האחרון לא ציינתי לך, את קבלת מכתבייך.
יען שאני מסדר את המכתבים, אם לא אגיע לידי כתיבה
על חופשתי הקרובה. ובכל אני כבר מבשר לך שקבלתי
ששה מכתבים ממך: 14/XII, 16/XII, 17/XII, 18/XII, 19/XII, 20/XII. חסר לי מכתב
אחד מ 11/XII. בתוך מכתבי, נשאר לי אחד עוד פעם.
מכתבייך - מכתבי גם תשובות, אם יהיה צורך בזה.
הפעם רוצה אני לכתוב לך על חיי באלה הימים
האחרונים. אלה את אחד לא יום שני הראשון היה לנו חופש.
חלמתי לנגן את הסולו; ראשית להנוחה וקצת גיוס (? לי
ארגון הבין הדינה) אחר כך לשמור קצת מהאמון לחופש
וכתיבת מכתבים. אבל כה אותי מחלקו רק את
הדבר השלישי. באותו יום התחלתי לכתוב את המכתב,
והתחלתי שלישית יום ראשון שני - הפסקתי את הכתיבה
כמו שקבלתי, הסרט היה לא רע: הלכתי לישון מתוק

חלון שבפלס אבל השען יותר מאוחר ושתיתי אותה קצת.
בסוף החוקר עזרו אותי מהדרך ואמרו לי שישנו אותו
לנאפולי. לא חלמתי הרבה, התלבשתי ונסעתי. בדיוק הספקתי
לגמור את הטרמפ, שלפני את-הפלמה לעיר ולכתוב מכתב
לאמיון. ביקרתי במקומות שהוא לא גדול ביותר, אבל גם
שם כל אני מקנאפלים אלכניים אוויר. הספק לבאה מקנאפל.
היה ויכוח בינינו האם הם בחיים או בלי חיים. חבל שלא
היתה לנו שם הסברה טובה. אך היה פה אלכין לראות.
עיקר הביקור היה באופרה. פוציני. אדם באסטרפולי.
אחרי שראיתי או יותר נכון שמעתי את האופירה, אמרתי
שאני אוברת לראות לפחות עוד אופירה. כה לא אבוא לכן
רק שמעתי האופירה כי אלא רואה לריפקי. אני רוצה
לפעות את המסבים אנשים באופירות שבה סוריה, אחרון.
אופנה כי שמעתי, נהלה בין האופירות החולות. אם
אני אספר לכם את המון פרטים, אני הסכם הוא שוב
קצת. התמלאות - לא רק, התפאורות - יפות, בפארית
הראשית שרה יפה מאוד עם אשתקה טוב, שני הבמאים
הראשים, אחד טנור ואחד בריטון - שניהם לא רעים.

כאילו המרווין טוב. אפילו כולו בתור שאלות-לפלוגה הו.
אלא אתה כמו שכולו כיתה לא מהווה שאלות. הכו
הפשט ישנו אמנו דרגי אמאי: כשאלה מאשתו הולכת למחאתם
עם יון עברית אולם. אני אומר לך מהדאגותיך היתה סבבה גו
לפתח אנרכיות מאוד, וכאן כלומר שאלים שירה יפה לכולם
אבל לא הרגישו את הפתגם. אמרתי לך שאלך להאות
לך הבית אוגדירה, אולי תאלך בכאן אתן את סוג
אגנות פה.

חזרנו מאוחר בערב, ושכחתי תיכף לישון, תיכף לפה מאוחר
אחרי חצות אי אפשר היה להרדם. סוף, סוף טלפטר. הבעקא
והבריחות הגיעו ללב הלילות. נוסף לזה פלגו, חיילים מאותו
ואוכל ועצרו את הישנים. רק לפניכם גדול עוד
הגדלו של השינה.

העיקר בשקענו היה הכל מכוסה שלג רק, פתיחה
כדי לקראת הלנה התקלף, באוהלים שלנו - היא לא אלמנה
רחוק אני רואה שלקחתי נייר קצין לאהבתי. אבל אתה
לכוון לכתוב מכתב לעני שאלה אותו אחר.
בינתיים שלום לך ולילדים. והרבה נשיקות לכולכם!
אברהם

AIR LETTER

BY AIR MAIL

Hebrew

IF ANYTHING IS ENCLOSED THIS LETTER WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

PASSED BY CENSOR
No
8131

Tel-Aviv תל-אביב

P.O.B. 1942 ת.ד.

Palestine פלשת.

WHEN FOLDED THE AIR LETTER MUST CONFORM IN SIZE AND SHAPE WITH THE BLUE BORDER WITHIN WHICH THE ADDRESS ONLY MAY BE WRITTEN

I certify on my honour that the contents of this envelope refer to nothing but private and family matters.

Ple A. Braude
17178
Mech. School (34 course)
C.M.T.C. C.M.F.

2.II.1945

רחל'ה שלום לך!

הלירה נשארה באותה - לא יצאה הלירה. יתכן שהפעם
אצליח בנסיוני זה. מחיר שטר הלירה הבצה, רוב החיילים
מתכוננים ללכת להצגה, כך שהרעש יהיה כאן קטן.
אולי אצליח על ידי כך, להקדיש יותר כאן למכתב.
אתמול עלי לסיים את מכתבי אמש. נדמה לי שהספרתי
כך. למסור לך: אל הפאן שהבטחתי בחנויות או יותר נכון
על ידי חלונות ראווה. חיפשתי את הפאן, כיוון שלא מצאתי
כמעט פסלים. רציתי לקנות משהו לפורים, ושום דבר לא
נראה. חלונות הראווה מלאים בכל מיני "שמונצעס" ואין שום
דבר ראוי לקניה. אמנם הסכום פה לא רק פה, יותר גרוע
פה - שאינני יודע מה לקנות. המחירים המתקבלים על הדעת
ישנם - לפי הבנתי - רק לחומר אהרון. הרבה יותר קשה למצוא
משהו לחומר נירה. אך הצרוך ביותר פה לחפוש משהו.
אחרי כל סיורי בחנויות קניתי שני הכרים ללא אופנתיים ביותר
לחומר אהרון ונירה. לחומר אהרון קניתי קונסטרוקטור, מתוך
תקוה שגם שהוא לו כבר איננו. לחומר נירה קניתי איזה
משחק פשוט. לא מצאתי משהו יותר טוב. הסוקר שלחתי את
זה, בצירוף האיגום מהובה הקטן ואמרת החנות לא
אופנתיות, אפשר: לא כדאי שתגידי לילדים, ששלחתי להם
משהו. ראשית יעבור הרבה כאן עד שזה יגיע לשם, שנית, לפעמים
תכופות הולכים [struck] משלוחים כאלה לאיבוד. בכל זאת
אם זה כן יגיע, רוצה אני להסתיר לך אתו המתק לחג

נירה. [illegible]
מספרים שאינם מסודרים, ישנו מקום אחד ריק. צריך ע"י
ידי הזזת המספרים - בעזרת המקום הריק - לסדרם לפי
הסדר. רחל'ה, אני סומך עלייך שתדעי להסביר לילדים,
למה תמונותי הן כה בלות. והעיקר, רחל'ה אולי
תעשי הפעם משהו עבורי? תכתבי לי מה ברצונך
שאשלח לך, תאמיני לי שאני לבד אינני יודע. אני מבטי-
חה לך, שאם בקשתך תהיה קשה - מבחינות שונות -
להוצאה לפועל, לא אעשה זאת. רחל'ה, תביני שאני מאוד,
מאוד רוצה לשלוח לך משהו, ואינני יודע מה. תעזרי לי
אם כן.

רחל'ה, אמש כתבתי לך, שחסר לי מכתבך מXII.
היום קבלתיו. בו המכתב שבו העתקת מספר הפרוטוקול
את הבירור החברתי.

כעת אני מפסיק לכמה רגעים ואעבור עוד הפעם
על מכתביך שקבלתי ביום השבת, ואראה אולי יש מה
לענות לך.

אחרי שקראתי כעת עוד הפעם את כל מכתבייך האחרונים,
רואה אני שהרבה לענות לך אין לי על מה. מה שיש לי
להעיר, לענות ולשאול, אלך לפי סדר מכתבייך.

בין המכתבים האחרונים, ישנם שניים שהעתקת שמות
מספר הפרוטוקולים. אחד - בשאלת הבירור החברתי, שני -
בחירת מרכז המשק. רחל'ה, אם העתקת מספר הפרוטוקולים
מכבידה עליך, אזי יכולה את לכתוב את תוכן השיחה
באופן כללי. אני בהחלט אסתפק בכך.

ואשר למכתבייך הקצרים. כתבתי לך כבר על כך,
שאינני שם לב כלל כך לתוכן המכתבים. לגבי חשוב
מכתב וזה בכלל. אולם, שיותר נעים לקבל מכתב

לכן שלב אכתבים קברים לשבת, ללא כל היסוס אחזור באחרון.

רחלה, אולי תוכלי לספר לי קצת פרטים על הדיון בקשר לגיוס. מעניין לי לדעת, מה היו הנימוקים בעד גיוס חברים נוספים, ומה הנימוקים נגד. כמו כן, באיזה נימקו המתגייסים את רצונם להתגייס. לפי המכתב ההחלטה על גיוסם של טולק ומשה לי סופי רק המחלה. מי הם היתר? האם ישנם בין היתר גם חברים שלנו, או רק חברי אלגביש? ולבסוף, האם המתגייסים עזבו כבר את הבית?

המכתב שאת כותבת, על בחירת אכבג-מאשק, מזכירה את את שיחרורו של אחיהו מכבוד. את זוכרת מה תמיד אמיכוב מאשק, ומה?

רחלה, אני רואה שלפעמים כמה להיות סמלי. כבר אכאן רציתי לכתוב לך בקשר לצילומים. חשבתי אפילו לכתוב את מה שילדים ושהם יאיבו בך. אך תאיר בחיתי כאת, מתוך תקוה שאקבל צילומים בלאו הכי. והנה תקותי התגשמה אמנם לא במלואה. כי לעת-עתה קיבלתי לבורי רק הודעתך שהצטלמתם, אבל לי נראה שאני כבר רואה את התמונות. אקוה שבעוד ימים מספר, לא יראה לי יותר כי אראה לאלבום. אגב, אתי הצטלמת לפני הבראתך או אחרי?
רחלה, אם כבר נגענו בצילומים, רוצה אני להדגיש שאת הצילום כמו המכתבים המקבי למסורת. אינני עליו לדבר על צילום יום יום, אך פעם בחודש כמה צילומים - חושב אנוכי שזה לא מוגזם. יודע אני שאת תגידי גם אלי החבלה כמו. אך אגב הרבה יותר ברור. לאל אחר אהתחרה המכירים אלי-אין בלאונים. ולאי שיש בלאונים, אינו רוצה לבלום הבלל הקריה.

יא

דרך בהשגת "פיג'מה". בכל אופן כשאחזור לארצה, אקוה
אני שבכל זאת אצליח להשיג. אך ברור שעבור הרבה
כאן עדי אז. נדמה לי שלא כתבתי לך עדיין
שבינתיים קבלתי צילום שלכם. שאלתן שלח לי שלוש הדפסות
מצילום של שלושתכם. רציתי לשלוח לכם שתי הדפסות,
אך מכאן זה לא נוח. כנראה שגם כך יספיק עד שאשוב
לארצה.

רחלה, אני החלטתי אקבל את הערותיך בנוגע לבקשת
המכתבים המחברים. נדמה לי שגם אם כשביקשתי ממך זאת,
הדגשתי באיזה, שרצוני זאת רק במקרה שזה לא יגרום
לך אי נעימויות. בכל אופן להבא, אוותר אני על המכתבים
אם יבטיחו לקרוא על פי בקשה.

רחלה, בקשר למכתבייך על מחותו של אהרון. אני מוכן להסכים
לחלק מהערותיך למכתבי זאב, (תשובתי להערותיך הראשונה על
מחותו) אבל בכל אופן אינני חושב שצדקת בזה שדוקא בימים
הקשים, לא כתבת לי על כך. אינני רוצה לחזור לשאלה זו.
נקווה שלהבא לא נצטרך לשיקולים איך צריך לנהוג.

לבסוף יש לי בקשה אלייך.- שלחים לנו את אוסף איזה שהוא ומשהו
שכתבתי באחד ממכתבי, ולי קשה להסביר למה כוונתך. לכן
אבקשך שבמקרים כאלו תביני באופן יותר ברור למה את
מתכוונת. תביני רחלה, אם בתיבת מכתב עד היום קבלת
תשובה לדברים למשלה משלשה שאלות. במשך הזמן הזה כותב
אני למעלה מעשרים מכתבים. לכן לא תמיד יכול אני לדעת
למה כוונתך.

רחלה, כיון שנשארתי הפעם באמצע, רוצה אני לבקש שזה
נוספת לשינה, (זה מצחק לי) אם כן רחלה, לילה טוב לך
ולילדים ואני שולח לכם הרבה נשיקות. אברהם

Pte A. ...raute
171773
Mech. School (34 course)

C.M.F.C. C.M.F.

3.I.1945

רחל'ה שלום לך!

מתוך חוסר נושא לכתוב, אכתוב לך כמה קצת
פרטים על הלימודים שלי.

באחד ממכתבי כתבתי, שהמקצועות מחולקים לחלקים.
אם כן למדנו? "חלקי" המנוע, שלמדנו פרקים מיוחדים
הדרושים. מקודם לא ידעתי אפילו להבחין, הוא איזה
לחלקים שבמקרה הצורך יכלו את ילדם לעשות. אבל
גם מה שהספיקו ללמד ביתר יסודיות, אך לא עושים כאן.
אפילו מבחינת הזמן אפשרי היה להספיק הרבה יותר.
אינני יכול לקבוע בדיוק כמה חודש. נכון יהיה, אם
אחלק את השנה לכמה נושאים. תרגיל והתשובה, תכנית
הלימודים. תכנית הלימודים קובעת בדיוק את כל שעה ושעה
יום יום. כמעט שוטף נכונה, לי היתה קצת בעיה, אך
כיון שהשיטה היא נוקשה לכן יש בה פגם רציני.
השורה שניה-השורה. אינני מתכוון לויכוחים, אלא

לחוץ מגורשתם. כ[...]ל שכתבתי לך שהלימודים
מתנהלים כאן בכיתות של 8-10 איש: לכל כיתה וכיתה
מדריך. אמנם קיימת תחרות בין המדריכים, כיתה
של מי מהם מצליח ביותר. גם למקל פה שתי
קבוצות. כבר שנה פה מגדלים את קצב המקל
הלא אומץ. כתבתי לך שהמשך תקופת הלימודים מתקצרת
כמה מחזורים הבאים, לאחר כל מחזור מקבלים מספר
מסוים של נקודות לפי ציון מבחנות. סיכום הנקודות
אחרי המחזור, קובע את התוצאות הסופיות.
המדריכים מקבלים את אופי המחזורות, מקדישים יותר
אני כאן להשתתפנו לקראת הבחינות, אשר ללימוד
אלה.
בין שלושה אלפים לשנה השנה. כאן חורף ולעתים
קרובות כפור. תנאי הלימוד פה מתאימים לכל הקורס
השיעורים מתקיימים בחדרים גדולים בלי הלוקר, בלי
חלון ובחדר בלי חלונות. בכאן השיעורים אי אפשר
לפתוח את המעיל אחרי הקור. אי אפשר לכתוב
במקום, אומרים להתהלך קצת כדי להתחמם.
סידור כזה בחדרים אין תנור אחרים, שהחום שלנו

אמהל'ה שלך חבר לו אסקימו, כך שהוא אקזוטיים.

סביבה. יותר גרוע פה, הם הלבושים בחום. אלף'

מתכבית ושבוע יום שלמך לצאת לא אותו אחור.

ילדה, זה אמת שלמדתי כל את הקלעים קולנוע. כיוון

שבו התכבית, ילדים, אחור ילדה, אבל מתחתלה לא

הקלר - לא להשיג כלום.

כך שלך מתמלאה מלאכות. בכל כאת, אינני

אקזוטי כלל וכלל לא התרחשתי. אינני כמו הדאם

עבר התפרה - שבים הרופים נגרים והקיים ומכונאים -

ולמדו כאן אשה חדש, אך אף לא כל ספק שאני

אלמד כאן הרבה בחיים הגדולים. טוב, טוב לך כואי

פנה לא יהלה כבעת פה כלום.

מה יכול אני להוסיף לך עוד על? אנני יודע.

אני בריא ושלם מלבד איפה, או כפי שאומרים

כאן באלגע פון אייך בגם שלא.

שלום רב לך רחלה, שלום רב לילדים.

נשיקות חמות לכולכם אחי אברהם

Pte A. Brande
17178
Mech. School (84 course)

(107)

C.M.T.C. C.M.F. 4.I.1945

רחלה שלום!

נוכחתי השבוע בסבלנות יתר, לכן נשארתי הפעם
מפגר קצת. כרגיל מתוך כל ערב אינני לך אל אחר
המכתבים. והשבוע עניתי במכתב אחד על כל מכתביך.
כתשובה [illegible] אין לי לבשן את לכתוב לך. נכון
שפנה לבין מלא חוב כלפייך. אני צריך עוד לכתוב
לך באופן אפיקורי מתוך המולה (אני מרגיש כעשה שבשאלו
סם אלמין לך) אך לבה לא יספיק לי הזמן כאן. אם
כי גם הזמן נשארתי [illegible] מחוצה ולא יצאתי הלילה,
אך לאורות בה מאני קבוע הזמן. בורגני לבו
היום, עלינו להביא את אחריותינו ביום שני
לביקורת. אין ארצה כמות למכונה, כמות מגרת לחשוב
הכול ולבדיה את כל הביורים, אפי אנסרק לקבל
הרשאה כאה לדרות שלות בבאי. אך לא [illegible] כי
הבה, אני אמנן עוד תכנית לבוקר לבימבוליגיום הראשון
לפי התכנית צריכים לבנות היום בראשון את המאשינה

"לא ביקשתה". לפי המקורות גוסי אחת מאופירות בגלובה
ביותר, לכן רוצה אני לראותה, אולי גם, גם אני
אתה ייתכן שהיא יכולה לשנות עלה הנגלל לאופירות.
הגעתך אלי אין לי מה להוסיף. אחרי שאני כותב
יום, יום אכתוב, כי כל אני פרטים נוספים, אם נעות אין
מה להוסיף כאחד.

מכתבים נוספים אינך שרם קבלתי. אני מקווה שבקרוב-
בקרוב-תקבל מכתביך המסודרות היום הלאה.

נראה לי שכתבתי כבר לך, על אריותי לקבלת מכתביך.
אני פחות נלחץ אלבאני, רציתי לפני מתחילתי לאציאות
על קבלת מכתבים מסודרות, כך שאתלך כל יום
השבוע כלל לא איבדתי לי שאינני מקבל מכתבים.
באמת השבוע אתמול אנוכי קורא מכתבות שלי, שמכתבים
נמצאים בדרך ושהיום השבת אקבלם.

רחלה, ביותרים שלום לך. למען ארץ כבר
לנוע ביותר חסמולות ביום להכתביך.
מסרי שלום לילדים. ונשיקות לכולכם. אהרכם

Pte A. Braude
No. 14198
Medic. School (34 course)
C.M.T.C. [illegible]

5.XII.43

אברהמ'לה שלום לך.

אני כותב לך קצת מהר ואינני יודע איפה מכתב יבא
הלילה אתמול [illegible].

היום בשחזרנו מארוחת הצהריים, הביאו לנו הסרז'נטים
מכתבים. כרגיל מביאים את המכתבים, טרם לכתינו למקומנו.
במקרה היום הקדימו. אני לא [illegible] מכתבים, לכן
עמדתי מהצד. אך הפעם קראו לי ומסרו לי חבילה מכתבים
כרגיל - אני מסתכל קודם על המעטפות בכדי לסדרם לפי
תאריכי הדואר. אך עיני נתקלו במעטפה עם כתב יד שלא
מוכר לי. הסתכלתי, וגם כתובת השולח אינה - [illegible]
מובן שמתוך סקרנות, פתחתי מעטפה זו לראשונה, ומה רב
היה תמהוני כראיתי כתב ידו של [illegible]. נדמה לי שהכרתי את
כתב היד. מכתב קצר ואומר הכל. לעשה כל המכתב איתך,
יכול היה להסתפק במכתב הראשון ולגמור. מכתב קצר של
חשבתי במשך כמה שנים. חשבתי; - אך בעומק לבי פעמה תקוה שמכתב
כזאת לא תשאירני יגיע כזו. והנה היא הגיעה והיא כתובה בידי
הימאי הנעבר ומורות כל כך עדיין אינני מאמין. יודע אני שאיוולת
כו אפשרי להתנחם בתקוות שוא, אחרי שבאו לידי קראתי את
המכתב הקצר, הכתוב בצורה פשוטה וברורה ונדמה לי [illegible]
התרגשות כתבוהו. [illegible], אינני מסוגל לתאר לך איזו מרגיש
איומה היתה לי אחרי שקבלתי את המכתב. קראתי מכתב - אינני
יודע איך לכנותו - כרגיל היו מכנים אותו בכה בתור מכתב
אחרון, אך כה לא יהיה נכון אם אני [illegible] [illegible].

אני לא מכבדת בקראי אותו. קראתיו בשקט, וייתכן שהיה
זה שקט מדומה. אך לא יכולתי אחרת. תארי לך רחלה, שאחרי
שקראתי את המכתב הזה, לא היה לי אף אחד שאוכל
לספר לו, שקבלתי מכתב מאחי שנשאר יחידי מכל משפחתי.
רחלה, אני אומר לך שזה היה מאוד איום. הלא אי אפשר
לכל אחד יבלה כבו, מוכרחים לאיזה לספר ואין למי. ולא
כי, הספר. אני מוכרח להמשיך להשתתף בשיחה ולהקשיב אבל
איני שומע חדשים של ברגים וחלקים, שארצך בכוחם אופן
לא בקלטם. חוסר ההקשבה שלי אביא להצרות מאוד. לא
עמדתי [illegible] חברי לקורס וגם אלה המפריעים ואמרה לך
ותספיר להם שארצך [illegible] עיני לא שלקי המלאכות בית
את אותם ביקורם כי שאינם בכך יותר. אתה רואה
אני [illegible] באופן די ברור [illegible]
רחלה, [illegible] בראש החלון ואני מסתכל [illegible]
שלום, להתראות - [illegible]

Pte A. Braude
17178
Mech. School (34 course)
C.M.T.C. C.M.F

(109)

6. I. 1945

[illegible] רחל'ה שלום!

אתמול התחלתי לכתוב לך מכתב, אך החשמל נפסק ונר
לא היה לי, כך שנאלצתי להפסיק. לא רציתי להמתין עד שהחשמל
שוב ידלק. ייתכן שהייתי שבע-רצון מהמקרה שאלץ אותי להפסיק
בכתיבה. שבתי לכתוב לך מכתב ולא ידעתי מה, מה רוצה אני
לכתוב לך. ובאמת איני יודע, [illegible] מה לכתוב לך. איני יודע
איך לקרוא את אצבעי אתמול, הכי נכון יפיפיה-אגדולה. לו הייתי
יכול להשוות קצת, הייתי [illegible] כמה זה אתה לזכור את עצמי: רחל'ה
תאמיני לי, שאיני מבין אותי. התאמת בה קשה לדעי שאינו אפשרי P.S.
בכניסה (הספרון נשמרת) בלהלורה בה ממריבה? איני יודע כמה
לו כבר קדמו חדשי שאני מוכשר להרגיש, אמר שובו המאמר
שאתמול התבטאתי אליך? הלא אחרת אין להבין כמה. כי לולא
מראים אלו, איך יכולתי אתמול אחרי קבלת המכתב, להמשיך
לשמור את הלוריה? בשמחה לאהבה, אמרתי-כבר יום-יום, לתפוס
מקום בתוך לאומי. המוקד קלתי, ונשאר לי שמאל לבחור זה .
הרגשה אתמול. בלילה שנתי לא נגררה, [illegible] אך
אחד לא [illegible] לי אך באות, אולי [illegible] לא ראה אלי
ולא התיצבה [illegible]. רק כרגע בבתי את [illegible], הם הופיעו
בולם לנגד עיני: אך קשה לי לראותם באופן ברור. אני רואה רק
תאוית אקורטיביות. רחל'ה אני מפסיק לכתוב זה כך. יותר מדי מפרשה
יש לי המתיכה בו. אני נכנס התלתל תמרור נשארת הספרון, לפני
חצי שעה הלכה שוב נכנס החשמל, ונשארו ומנית עד שידלק,
בלתי שנדלק איני רוצה להמשיך.

[illegible] הספקת אחרי [illegible]
[illegible] ואחר כך [illegible]
לחזור למוטב (אני [illegible]) את [illegible]
לא [illegible] כיון שאני עוד לא חוזר למוטב, אמשיך
באהבה, אלא [illegible]...

אם כי אני כעת בעיר, [illegible] הקרובים שלי [illegible]
[illegible] לי הדבר [illegible] של [illegible] את
[illegible] רוצה אני לבקש
אותך מאד: [illegible] לאהבה.

ראשית, [illegible] אהבה אליך כי (כ)
[illegible] את [illegible]
[illegible]
לא [illegible] את [illegible]
[illegible] לא [illegible], [illegible]
[illegible] את [illegible] אם כי [illegible]
לא [illegible] אופן [illegible]
[illegible] את [illegible] של [illegible].

U.S.S.R. Grodno ul. Telegrafna 14/2
Brande

אני [illegible] אהבתי [illegible]
בו. אני [illegible] באהבה.
באהבה [illegible] לא [illegible] אולי [illegible]
[illegible] שלך [illegible].

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] אם [illegible]
[illegible] 27

האפירית. שלנו אופן יקרה! אהבה ויגעה שלנו.
7/12 היום 1 אתמול וגם אחד אחר. ראשית דבר
שלוש-שלש שעות כל היום. כדאי חולה אספקה את הימים
הבהרה, אחרי הצהריים שוב קראתי מה (פלה את הבית).
רגיל הספורט הקלות, הולך אני הולכת להתקלח התקלחת
ביתרים. גם אתמול הלכתי לראות הצגה אחרי שהלכתי
בחדר-חוץ. לנקלות, המחר שבר עם הם אותו והתקלחת
סוכר. באין חריבה הלכתי לגאלי-ניירה לה. תמיד רצתי
קצת לאחרים שירים, אך לא היה לי משהו לכל שאני
כה הכבר וקראתי קצת יצוות אי, אבל גם הכבר לא
יכולתי לראות, הרבה כאן והתחלתי לכתוב לך אהבתי, את
גם כאן תמיד נשארת בספרן ואחר כך בבה המעגל
אחרי שהמעגל נדלק והלכתי לכתוב איכה, אחרי לי הפתאום
שיש לו אותו הדבר לאהוב. בחרתי את המקום מאחר
ויצאתי לאותו, היינתים מאותו כל כבר לא רציתי כבר
להבוא לאותו שני שצריך היה לימד אותה, והלכתי
הבאו לאהובה. העיקר קצת יוקרה 11 כנה לבוא
לנאפוה, הארץ צריך היה לצאת ב-7. היו קולה לקום,
התור בלם עוטף אבל האהבה אין לבלה את לעשות.
היום כבר, לכן קמתי ויצאתי לאוטו. הקיבוץ היה יוצר
לאותו עד שלב 9 ורק את נוסעת תכנית של היום
היא בעוטה. ראשית הקלאת חבר (פלה הלבוש אוהבתים
סוף, סוף לחת קולה). אחרי כך ללכת לאופירה: אהוד
אחד הבוטים לכבון להיות ברטים. אם לא יבין בכלים
אני רואה לא אתך את לעשות. הכאן [illegible] בפני
עד לאופירה ואחרי האופירה. עד הבקה, אהבתי אתמול
את. אספיק אהבתי היום גם לילדים. הבא להתחלה

הוקרה, אחרון תוכלי להחזיק [illegible]
עלי פועה.

ובעת לבתרונה קבלתי יותר מלפנים.

אם המכתב היה מדויק, עליך כבר לגלות את
האפשרי לעשות בראשונה. אני מתכוון - לפלסטינה
ומכתבי. כלות אחרי שיש לנו כבר בתולדות אמריקה
צריך להתחיל השאלה הבולית. לפחות לא כל כך
חשוב איזו תכולה לשלוח ראשונה. הייתי רוצה שתקני
עלית [illegible] לפי הבחנה הייתי; תפני קודם לעזרת
חברים, אך בשום לא לחכות הרבה כאן להשמחה.
אם כבר [illegible] ; אם תשלחי לבד וכל תמצא
בלפי הקיווי יהיה לי.

אני לא יכול עלית [illegible] לכתוב לו. אולי אוכל
להביא איפה שהוא סיפור אחרי שאמסור את
הספר לאמנה, וזה רק בעוד שבועיים. עלית-תמה
תכתבי לו גם תשלוי.

רחלה, תבקשי אמא שיודע תיכף ואיך, בנוגע
לתעודות. אלו הם, הפרטים העיקריים שצריך לדעת.
בראש ובראשונה אלה הדברים הבונים לו ובכבאים
לו לקבל, ותשלית, האם יודעים לו פרטים בקשר
לאבי אבא או אחים אחרים שהוא יבקש לשלוח לבית
התכולה. אם ידע לו, שיכתוב לך את הם הדברים
שלא כדאי לשלוח [illegible] אחים בחורים [illegible] וכמוך
לשלם.

ואחרון אחרון את שאני רוצה [illegible] שלא
תסתפקי [illegible], אלא שתכתבי [illegible]
תמונות. כולם [illegible] אפשר לכתוב, יכולה גם [illegible]

[illegible] אחרי שהיא

[illegible] ואחר כך סבה בתאלו. חוזרת

לספר לאיתנה (אני נמצא בדיר) אך בעלי הבית [illegible]

לא חזרתי, כיון שאני עוד לא יודע לאיתנה, אמליך

בהצבות, אלא בשינוי הגולה.

אם כי אני כאלה בשות, שבאים הקרובים, אקבל מכתב

ממך שבו יספר לי דבר אבותינו של [illegible] את

האוקרה שאלו תכיר הסברה לו, רוצה אני לשאול

אותך: האם הכרת בגולה למכתב.

ראשית, [illegible] יבוא אל בגלל מכתב אליו כי [illegible]

המסדרות שניסית לספר לאבי את סיבת שליחת

מכתב לא אל יבוא, היה לי סבה שאת הבלה

לא הגיע מכתב לצרך, אשלח קבל את המכתב, ואת

היות עוד אלו קצר, והוא לא כבה והשלחתו, לכן

כתב את כתובתי ושלחו אלי, אם כי סבה לו

לא מתקבלת על דעת, בכל אופן כדי להמשיך

עם [illegible] בכה, אכתוב לך את כתובתו של הבית.

U.S.S.R. Grodno ul. Telegrafna 14/2

Brande.

אני מחכה מכתבך ואלי לקחת התחלה סברה

לו. אני אשר אלמן לבית, תהיה שלוה לכתב.

המכתב הזה לא כתב, אולי תצליח לקרוא אותותיו

[illegible], [illegible] של הגולים.

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] 27

אפשר לאמר אולי להתפעל מהאיכות הזה
מקרה קודם. הכל [redacted] יש למצוא בהרים
יפים מאוד. ישנם כאן שלושה הרים: הגלבע
נמצאות בהרים האלה – המערות מצוירים
הציורים מביעים נפלא והמערות ציורי התנ"ך.
מעורר בולטות של התמונות: יעקב ורחל, קין
והבל. (אני מצאתי שם תמונה, וצריך לסיים
את המכתב, אחרת לא אספיק אחר לשלוח.)
רחל'ה אני לא אספיק לכתוב לילדים, אני גם
הפעם כותב איך שהסדירו לילדים לא ~~לזה~~ לא
באמת לזה הלך.
לך יקרה שלום לך ילדה טוב, שלום
רב לילדים. וברכה ושיקות לכולכם.

אברהם

Pte A. Brande
17178
Sp. Coy 1st Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

11A

10. I. 1945

רחל'ה שלום לך

מכתבי בלתי מוקדש לתשובות למכתביך. כנראה
שגם הפעם לא אצליח לנהוג בחסכונות, ואצטרך לענות
לך על כל ארבעת המכתבים שקבלתי עוד לפני שבת,
יחד עם מכתבו של הלל. התאריכים 21/XII, 23/XII, 25/XII, 26/XII ואצרף
גם את מכתבך שקבלתי היום 27/XII. לפי התאריכים חסר
לי עדיין מכתבך מ־24/XII. אני מקווה שבימים הקרובים אקבלו.
...אמנם באיחור רב, שולח אני לכם את ברכותי הלבביות ליום
3 [illegible] לחופשי(?). אני מקוה, שהסבל שסבלתם במשך התקופה
כה ממושכת, יספר כבר סבלות יותר קשים הצלילים ליהיות.
אלהא(?) לבבא שלא תצטרכי להלוים בפני יגיעות, אפילו לזמן
קצר ביותר, כי אם להיפך, שמאמציך תהיה רק, איך להודיע
לי ההקדם האפשרי ידיעות שתשמחנה גם אותי.
אני חושב כמוך, כמה טוב היה לו הבלה המקבילה ששלחתי
אם כי המתנות של הן-כלות מאוד, אך בכל זאת, היה כה
נאה קצת את הילדים.
בהזדמנות זו אחזור על בקשתי אלייך, שתודיעי לי מה
או לפחות מאיזו סוג, בדרום. שלום לך. דעי לך רחל'ה שיגרם
לי צער רב, אם לא אשלח מאומה, ואני לבד אינני יודע מה
לבחור. אני חושב שאת צריכה לעשות זאת ולגרום לי
קצת נחת רוח.
קראתי את מכתבך שכתבת ביהודית(?) -ובחו"ל(?)- אביך,
הילד לבד אתה. רחל'ה, את יודעת הלא יחסי לדברים

אתה תרצי [illegible] דמיונות את איחסת לאקרש
סלזו. אם-לפי דבריך - ידעת תחילה להתייחס לכל זה בספקנות,
וכפי שאני מרשה לעצמי להוסיף, אתוך יחס קל אולי קצת מדי,
למה לא ידעת להמשיך ככה, ולא ~~[illegible]~~ ליחס לכל זה חשיבות כה
רבה עד שהצטערת. להשתחרר מהרגשה זו נראה.

אבל אמכתבך זה התקשיתי להבין רק אחת.
למה לא ראית סרט טוב. לפי העתונות הם בארצנו
אילנו, הוציאו בימים אלו שהיית בתל-אביב את הסרט
"אדם קורי". לדעתי זה סרט נהדר ו"המלט" כדאי לראות.
אם הלכת לראות סרט אחר, אני בה באמת חולה.
רחלה, בתקופת השהייה במערכת "השדה", אני מקווה
שבקרוב אקבל את כל חוברותיהם. רציתי לדעת האם
היית גם במערכת "פלס" לאמור להם את כתובתי החדשה.
אהם קבלתי עד-עתה רק שתי חוברות מס' 16 ו 18.

במכתבך שקבלתי היום, כותבת את על מכתביו
של הלל. קשה לי להבין למה לא מקבלים כלל מכתבים
מרופא, כי הכאן שעוד לפני ארבעה חודשים את לפה
שלחתי וכן קבלו. כבי שתהי' לך מבואר ומאקרה שככל
כאת לא תוכלי לשלוח מברק להלל, אני תשלחי מברק
ללה האנגלי-פשיסטי מאוקדה ותבקשי אהם, שהם ימסרו
את המברק להלל. או לפחות שיודיעו לו שקיבלו את
מכתבו. אותו הדבר נוגע למכתבים. אפשר גם לשלוח
מכתבים ומברקים על ידי הצלב האדום בא-הכוח שלהם
בתל-אביב הוא. מגן-דוד אדום. כדאי אולי שתכנסי
למגן דוד אדום, ייתכן שעל ידיהם תצליחי להודיע
להלל על קיומנו ועל כך שקבלנו את מכתבו.

רחלה, חשבתי שאוכל לכתוב לך הפעם מכתב
יותר ארוך, בגלל זה נשארתי במחנה מכבי שלרשותי
יהיה יותר זמן. אך אין לי מה לכתוב לך כעת.

נשארתי ... אתנו בעוד זמן, [illegible]
ברחוב האוויר. אבל את זה לא אוכל הפעם לכתוב, כי אני
צריך להיזכר קצת, וזה בלתי אפשרי בתנאים שאני
כותב כרגע. באולם כאן רעש והמולה, ונוסף לזה, כלי־זמר
איטלקיים שמנגנים כאן כל ערב.

אך אם אני לא אוכל כלל לכתוב, רוצה אני לפחות
לתת לך נושאים לכתיבה. אם תקבלי אותם, יקל זה עלייך
את הכתיבה ולי יוסיף זה קריאה ואולי גם עניין.

אחרי הפסקה ממושכת מאוד, קבלתי היום עלון הקיבוץ
מס' 73 מיום 30/XII. לפי חותמת הדואר הוא נשלח 20/I מתל־
אביב. אינני זוכר איזה עלון קבלתי לפניו. הקראתי את העלון
ונוכחתי שאני מתחיל לשכוח ולא לדעת - לא רק את הנעשה
בקיבוץ כי אם גם את אנשי הקיבוץ. לכן חשבתי שאולי
את תעבירי לפני מדי פעם בפעם כמה מחברי הקיבוץ.
למה בדיוק אני מתכוון, אינני יכול להסביר לך, כי גם אינני
יודע. אך אני אסתפק בכל מה שתגישי לי. למשל, חושב אני שאת
גם עד עכשיו. ייתכן שאני מתכוון רק לסטטיסטיקות בדברי. פשוט,
שלא אקבל מושג, מה שנעשה כל חדרי הקיבוץ. רחל'ה,
אני רוצה להדגיש שהצעה זו כוונתה העיקרית להקל עלייך
את הכתיבה. אם את חושבת שזה לא יקל עלייך ואולי גם
יקשה, אני מבין שאין לך לעשות זאת.

רחל'ה, בעלון שקבלתי היום, התפרסם שיר של בחור אחד
ששמו אפריים (הדפסה קצת משובשת, לכן אינני בטוח האם
זהו באמת השם הנכון). השיר אהבתי באופן מיוחד איזה
שהוא מאמר, שהגיעו בכאן הבחירות ודרו בנראה הבעיות
ארגוניות וכדומה. אם תוכלי להשיג ולכתוב לי, מה זה היה
המאמר הזה, אני אהיה שמח מאד.

ובזה שלום לך ולילדים. והרבה נשיקות לכולכם.

אברהם

פ.ס. רחל'ה, שנוי הכתובת שבראש המכתב, אינו אומרת שהעברתי כבר למחנה הקבוע שלי. אני כותב זאת רק בכדי לא להטעות אותך, ושלא תכתבי אלי כעת לפי הכתובת של בית הספר, כי בעוד 10 ימים בערך אני חוזר כבר.

אברהם

Pte A. Braude
17178
5/p Coy 1st Jew Bn.
Pal. Reg. C.M.F

112

11.I.1945

רחלי שלום.

הערב עובר לי אחרי קבלה מאור ואינני יודע
איך אבא אמא. אני יושב בחדר אולי שלה ומשוחח
אתך, אבל מה לכתוב לך אין לי לומר. כה אומנם
טבעי אצלי, לשבת אל יד המכתב הרבה כאן ולא
לכתוב רק כמה מלים. אינני יודע, האם הבצורת
הוא כה, שכל זמני הפנוי מקדיש אני לכתיבת מכתבים
או הרגלי המכתבים שתופסים את כל זמני הפנוי,
אינני עושה שום דבר אחר. אתה יודע אני, אבל להתחלה
שאני יכול לכתוב אליה: אני רק את בשביל הכאן
לחפור למחנה או כשהתאמלו לצאת לבקר או איפה. צורים
אחרי קובל. בטוח אני שגם הילדה לא מבינה קודם
לכן, אם כי מצטדק אני. האם אצלה לכתוב שני
נושאים. אך כנראה לכך, כמוני - כמוך. לכן חושב אני
שתכתבי זאצבי, ותקבלי את המכתב כמו שהוא.

חברתי שלי... — אחרי אחות לבית

הספר, אך אין לי מה לכתוב. לו הייתי בטוח שלא
תראי זאת לאף אחד, אני הייתי מגלה בפנייך
שכחתי כבר צורת ספר. בהיותי במחנה
הקבוע קראתי עוד לעתים רחוקות, אבל כאן במשך
כל הזמן לא פתחתי ספר. אפילו עתונות אני במידה
שמקבלים כאן, גם אותם אינני קורא באופן יסודי.
האם זה מתוך חוסר זמן או חוסר סבלנות?
אינני יודע לענות על כך.

כלל מחבר אני בחוסר סבלנות, לצער הקורא.
תחילה שבאתי הנה, מצאתי עניין בזה וחשבתי שאוכל
להתמסר לכך. אבל במשך הזמן איבדתי את העניין
בכל זה, ומחוץ לשעות בית-הספר, אינני מקדיש ללימודים
אפילו דקה אחת נוספת. ייתכן שזה יתנקם בהמשך
הלימודים שלי - אך זה לא איכפת לי. אני רוצה
לחזור למחנה הקבוע שלי, אם כי אינני רואה לפניי
את העניין הרב שאמצא שם. אולי רק החברה שלנו
שם מושכת אותי; הם יקלו קצת על השעמום.
(פה) מסדרות לדבר עם מישהו, החלפת דעות

מצוינת, אולי הפעם הראשונה מאז אני פה.
לעת-עתה אני מסתפק בזה. לא אראה הלאה
לצפות לזמנים רחוקים. וכי מי יודע מה ילד יום.
העיקר כעת, לזכור את הלקח שאני צריך להיות
עוד כאן.

בו רחלה, כפי שאמרתי לך בהתחלת המכתב,
אם כתבתי לך משהו אינני יודע, אך שלי הרגשתי.
ושפכתי הלוחות אתך, לא שהרגשתי לבד. אם כן
שלום לך ולכולם טוב לך ולילדים. בריאות גם
נשיקות אברך חיבוקים ונשיקות. אברהם

First fold here

Pte A. Brande
17178
Sp Coy 1st Jew. Bn
Pal. Reg. C.M.F.

12.I.1945

רחל'ה שלום לך!

... [illegible] ימים נמצאים אנו כאן בפני
אגם-[illegible], אך לתאר את זה אי אפשר. אלו הם
הרגעים של התחלת היום וסיומו, או יותר נכון
סיום היום ופתיחתו. אינני יודע איזה רגע "הוא"
קסום יותר, האם בסיום או בפתיחה, תמיד נראה הרגע
שנמצאים בו, כרגע קסום יותר. הלילה, כשצריך
לשכב לישון מתחילים הקיטורים אחרי שמתחילים להתפשט.
דקירות-הראשונות של הקור. מרגישים היטב כשמתחילים
לפשוט, את החולצה, וזה מתעבר לא כל אחד של חלק
גוף נחשף. אך כל זה באין [illegible], לעומת הרגע שמגיעים
הפיג'מה הקרה ואחרי זה כשלובשים באצבעים הקפואים.
אבל לכל זה יש תשובה. תמיד אומר אני לעצמי, אחים
אופי, אך אחרי כך מתמצרים לי חום בחלק כל שעות הלילה.
פרט לחקרים כשמתעוררים אצלות חלק אנוכי. אחרים ההתעלמה
לא נשכח הרבה מאן, כי אין לך אוורר יותר "טוב

אקדש כיום לא גול אמאם. ועדין מתוק לא יותר
לא שנינו, וליתום-טרם שהרגלים הספיקו להתרגלם;
ולכה חזקה לא ירשה בחתול, גוזיאור אותנו
אחולם החלומות ומכירים לנו את אקלים ממצאותינו.
אך את המאת אומר לך, שלא כל כך קשה לספר
אקולם החלומות, לא כאן עקשה לספר אהאיגה בהמה.
אבה לספר אמיגה חמה ביום חורף, ירוק לבטח.
בכל כאן אסופקי, האם תבלאי להבין אם כאת
אומרת ללפור אמיגה חמה - כבוקר חורפי קר
באירופה ועוף לבה באוהל רעול. אך כהו אנת
חלקינו, והתרגלנו לכך, סוף סוף אתרגלים גם לדברים
פרדה יותר גרועים. תשאלי הלא, אם התרגלתי
כבר למה אני אסביר את מה שלבשינו? יש גם לכה
תשובה, גלאותי הבוקר מפני נסיון קשה מאוד.
אינני נסכר אקרה שאני כה אקנא באנשים כמו
הבוקר. אנו גרים באוהל שלה בחורים. כל השבה-
חוף אמי- נמצאים מקורם קודם לנו אתמול שאחרו
את שלה
פם את הקורם. היום הצטרכו לצאת לבית-הספר
לא גנת לקבל את תוצאות הבחינות. כלת תארי

לך אבוי, כשהבוקר העיר אותנו באהבה של ירושלים
האוהל, אני מוכרח את כל האותות (בתורה שאפשר להבין
בשלל החושך) כולם אסתדרנה את הבד השני ובכסותם
כולם את הכאב-לבל ומלכרו אהבתם ~~[illegible]~~ התחיל
בחוץ אומרים לישון את שנת הבוקר. (יש אומרים שבורי
שינה שלמה מאוד, אני איני זוכר אותה כבר). אני האמן
מוכרח ~~[illegible]~~ לצאת מתחת האהל הרוס, בכבוד של
חברי באוהל - והוא אתמול נקרא. רגלים קשים
היו - אולי. אך בכל והדי שאוצא את נחמתו
הביאת המשיח - להתיר להוא. כן גם אני התנחמתי
שבלות שהלך ימי ישן ואני גם אני אוכל להסתובב
של הבד השני, לכסות את השאיבה אשר לבשו, ולהמשיך
לישון - ולבכבל של העולם. ~~[illegible]~~ הצפרים לזה המאושר
הבא, אולי יוקל לי ~~[illegible]~~ הבקרים, האחרים בינו לבין
אותו ינם אקווה.

אחרי כל אה שכתבתי אין להזכיר, שאינך צריכה לקבל
ברצינות יתר את הענינים שכתבתי עליהם. אפשר לומר בהם.
שלום רב, לך רחלה ולילדה. ולמרות הכל שולח אני לכם
נשיקות חמות. אברהם

BY AIR
AIR
IF ANYTHI
THIS LETT
BY ORDIN
Heb
First fold here
The foll
I cert
refer

Pte A. Braude
17178
Sp. Coy. 1st Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(114)

13. I. 1945

רחלה שלום!

כל הזמן חכיתי ליום הולדת את סיום אסירת אמא׳
עיני בטיולי בחג המולד. הפעם הייתי בטוח שסוף, סוף אכתוב
כבר על כך. אך גם הפעם חל שינוי. אמש, אחרי אחת-עשרה
העירו אותי משנתי. ברגע הראשון התרגזתי קצת-כרגיל כשמעירים
אותי, אך כשהבחור פתח רק בהסברת הענין, אז במקום רוגז
הרגשתי צו מצפון לבי. הבחור חזר אז מאסיפה שהיתה בא.ט.ס.
באסיפה היה נוכח נהג אחד מהגדוד שלנו, שהגיע אתמול לפנות
ערב מהמחנה הקבוע שלנו, והנהג הביא דואר. אני קבלתי
חמשה מכתבים וגליון אחד. שמתי את הדואר למראשותי ורציתי
להמשיך בשינה, אבל זה לא הלך. לרוע מזלי לא היה לנו נר
באוהל, כך שלקרוא את המכתבים לא יכולתי ולהירדם גם כן
לא. הקיבוץ היה פה לי. שש נדודי שינה. אתי שנרדמתי אינני
יודע. יודע לי שהמחרת פתאום כבר הסתכלתי עוד על השעון. אך
לא זה החשוב. לא זה אומר אני את הצגת תכניתי ולכתוב
על הטיול. העיקר הוא תוכנו של מכתב אחד, שהפעם אינני
רוצה לדחות את התשובה. אגב, לא אמרתי לך איזה מכתבים
קבלתי; אם כן: 28/XII, 30/XII, 31/XII, 1/I, 2/I. לפי הרשימה חסרים
לי עוד שני מכתבים 24/XII ו-27/XII. אני מקווה בימים הקרובים
לקבל אותם.

למרות שהצורה לתשובתי האידית, הוא מכתב
אחד, בכל זאת לא אתחיל אתנו, אלא אמשיך לפי
מנהגי לענות על מכתביך לפי סדר כתיבתך.

בכתבך משהו הנוגע לאחד ממכתבי, תזכירי נא בראש
על תוכן מכתבי. פשוט קשה לי לזכור הכול מה
שכתבתי לפני שלושה, ארבעה שבועות, לכן לפעמים מתקשה
אני להבין ~~את~~ את תשובותייך.
כעת לעניין. על ראשון-ראשון ועל אחרון-אחרון.
רחל'ה, את מתאוננת שאין לך על מה לכתוב ואת מפחדת
מפני פשיטת רגל. מצב כזה ידוע לי למדי, אבל עלי לאמר
לך שאת נוהגת בפזרנות, בכל אופן בהשוואה אלי. אני
אנצל כל דבר טפשי, שאני רואה או שומע וכותב לך על
כך. ואת מדלגת נושאים שלדעתי הייתי מוצא בהם עניין
רב מאוד. אינני יכול לדבר על הלא ידוע, אך למשל במכתב
אחד את כותבת, שאין לך הרבה זמן כי תיכף מתחילה
המסיבה לאבג'י"ים. סיבה מובנת ומוצדקת בהחלט. אך איך
ארשה את עצמך לדלג נושא למכתב? לא חשוב לי כלל,
האם המסיבה הייתה מוצלחת או לא. אך לבטח הייתי
מוצא עניין בקריאה שמכתבך על המסיבה, איך היא נערכה,
על מה דיברו וכו'. אני לא הפסדתי שום דבר מיוחד,
כשאינני יודע על המסיבה. אבל את יכולת ביתר קלות
לכתוב מכתב. להבא, תשתדלי לחיות מתוך חסכנות ולא
לבזבז סתם נושאים.
כעת בעניין הארון שנפתח לפעמים באופן מיסתורי. קשה
לי להבין משהו. דבר אחד אולי כן נראה לי. עליך לאסור
את זה למישהו מהמכירות, ולשאול האם המכירות [illegible]
נכונה לשאלה. פעם אחת פחות נעשה על ידי כך, אולי
נצליח להפטר פעם לתמיד מהנגע הזה. אם הם יסכימו
הייתי מציע נסיון כזה. לקחת כמה לירות ולסמן אותן בצורה
כאופן שבזורה לא ניכרת ביותר, ולשים אותן בארון, ולא

במקום גלוי ביותר שלא יעורר חשד. מייק יהיה כמה
פעמים ביום לבדוק האם זה בסדר. תצטרכי גם
להתעניין בעבודת המזכירות, אתי מתכוון אדם זה
לנסוע העירה, תצטרכי אז יותר כאן להמצא מחוץ לחדר,
אם זה יעלם, יצטרך את הפעולות בעד מכריע בהרצח
באחרון, כשהאוטו יצטרך לצאת מכפר-מנחם-להוריד
את כולם מהאוטו ולערוך חיפוש יסודי. אני יודע שזהו
עניין לא קל ויכול לגרום להסתבכות, אך אם רוצים להפטר
מנגע רע, מוכרחים לעשות ניתוח רציני, אם אין גם ביטחון
להצלחה. במקרה שהמזכירות לא תסכים לכך, אולי כדאי
שתנסי את הדבר מבחוץ. בעניות דעתי איני מתכוון
לשם ביטחון, אלא לשם מטרות רבות קבל. זה הדבר הכי
בנוסף, תחשבי היטב. יתכן שזה יגרום לך אי נעימות.
אך כחובן לא כדאי.

14/I חשבתי שאסע היום לניאפול, רציתי לראות עוד אופירה.
אך היום לא נסע אף אחד. היום היו אצלינו אורחים,
עברנו למקום חדש. זה טיב המקום החדש עוד לא הספקתי
להתמקם. ובכן אמשיך במה שהתחלתי אתמול.
בנוגע לאפשרות להתקשרות עם החו"ל. לפני כמה
ימים כתבתי כבר על כך, אך לשם יתר ביטחון
אחזור עוד הפעם. לדעתי ישנן שתי דרכים שעל ידיהן
אפשרי למצוא קשר. אצל דוד-אהרון בתל-אביב, שהוא
בא-כוח ראשי של הצלב האדום. בעזרת אצל דוד-אהרון
הצליחו לעתים למצוא קשר אפילו עם ארץ אויבת,
לכן מובטחני שבעזרתם אפשר יהיה לשלוח מכתב לחו"ל.
בדרך השניה, בעזרת האנטי-פאשיסטי במוסקבה. כידוע
שייכת לאיגוד פעולה של הועד הבי"ל, לכן אקווה אני

שבלפרחו יתכן למצוא קשר. ייתכן שיוודע לך
על אפשרויות נוספות. בכל אופן לנסות צריך הכול,
ואני מקווה שסוף,סוף נצליח להתקשר אתו.
ולא נלאות שנשארת לך על ידי חיים כל. אודה
שאני הופתעתי, כשקראתי על התכתבותו. באיזה שאני
מכיר את חיים ק. יכולתי לתאר לעצמי שילדה
..ג.מלס", מהכוכבא" שלך שלא פגשה את תנחום,
או מהכשירה לפני יונים. אך לא האמנתי שהוא
מסוגל להלהיב גם אצה קשה שאתה נמצא בו.
אולי כה ירושלים חוה, אתמול שלבדת בבית-הילדים על
ר. ינה? נכויות הפלה רחלה, אין פרי. כנראה כאן
שצריכים לשלם פני לאמר, יש גם לשלם מחיר הכרח. אך
אחרי הכול, אחד אמור שהפרת אנשים מתבלית על
פי רוח דוקא דבר השלילי ולא להפך. ישנם
אצלי כאן גילות שהייתי רוצה לשנותם. אך המציאות
מכריחה לי אחרי כלים, הפלה-שהפריך אתי. כן גם גיליתי
לאנשים. אמנם שהתחלתי להכיר אנשים ולהתרחקות על אופנם,
הפכתי את המימרא המעלה של "כבדהו וחשדהו", ואני
תמיד נמצאתי לפי "חשדהו וכבדהו". כנראה שאצטרך
להמשיך האנרגיה כה, אם כי הוא אמור לא נוח.
ושוב הפלה מבילה את את חששותייך שתפשטי את הרגל
מכתיבת מכתבים. אך הפלה את מרחיקה לכת ושואלת אותי
האם מכתבייך לא משעממים. המקרה שתשאלי הייתי שואלת
רק אם תאלצי לכתוב יום, יום. כבר אמנם כתבתי לך
על יחסי למכתבייך ועל ערכם לגביי, (אני אמור אגלה שהגיעו
את מכתבי בהוא בצורה מסולפת. אך בהמשך המכתב לגבי
אמצור לכה) כך שאינה כדאי לחזור על כה. אך אני

לא ידעתי - שתשובת התלונות שלי מהמשרד - תלוי הרא
הכתיבה שלך היום יואה. אתמול גם תפלה בשבילי לך נואור.
לך, שאני כלל וכלל לא מתרגש האם אכתוב עליך? אותך
או ישלחו אותה. אולך שאני "משתדל" - לפי אפשרויותי - שמכתבי
יהיו מעניינים, אבל אם גם אינך שהם מעניינים אליך שלמות, כה
לא יאנך בכדי מלהשליך לכתוב הדברים המרגיזים הוראה, לקרוא
אותם או לא. אך עלי מה לא עשיתי כל כאן שהתייחסתי לו
אפשרויות לכתוב - אני אמשיך לפי מבחני עד היום. נראה לי
שפעם אמרתי לך, שאיני כותב רק בשבילך, אני כותב גם
בשבילי, כיון שאני רוצה לכתוב אליך. ואם שאני כותב, כה
פחות חשוב לי.

רחלה, לא כתבת לי, מה אמרה לך איפה שלוחה לה
בר פיינשטיין, בגוש דרום של המחנה.

בנוגע למכתבים אחרים בקיבוץ, כתבתי לך כבר,
שאני אוהב לא כל כך להראות אותם, אם כי תלוי בתקופה
מיוחדת. רחלה, אני רוצה שתדעי כי כתוב יהיה זה, גם באיזה
שפעם הכל באת איננה לקבל מכתבים נוספים. אם כי תהיה
שאם אפילו פעם אקבל דבר כזה, - אל תגלי לחברותי.

רק כלה, רציתי להכתבך, שהיגעתי ללכת לך ...
כה לראות אותך את שעה שהכנתי לכתוב לך היום.

רחלה, ידוע לך שאינני עוד להתרגש הרבה. כה הוא גם
השיבה שאני נוגע אליהם בקשר למכתבים של אנשים שונים.
אך לא ידעתי שגם את לא תרצי לכתוב. אמונתי חזקה, שחליפת
המכתבים בינינו, אין לה תפקיד של אמירת רגשות וכו'. בשבילי,
הכל אחד, לא אשאל אכתוב כיצד לכך. אלו הם הדברים העבריים
לי השבה, ואם לא אקבל מכתבים מרגיזים של [illegible], כה לא
ילדה אבל את אמונתי הרבה בקשרים התקינים שבינינו.

אם לפעמים אופיע באחד ממכתבינו בתור איזולי לרשות,
אזי זה רק מסיבה זו שהמכתב נכתב ברגע של
התפרקות פנימית. אך ברוב המכתבים שאינני מוצא זאת,
זה לא חסר לי. כיוון שאין לי צורך בקריאה איזה זו או
אחרת, אני קורא את כל זה, בכל איזה ואיזה שבמכתבת
לך יהדק, ולא תשוב לי מהו סדר המאמינות באיזם אלו
וגם לא אבין אותי, אינך מרגיש מצבא לאיזם אלו- באיזון.
כך קראתי את מכתבייך, כך קורא אני אותם וכך אקרא
ואבין אותם להבא. תארתי שגם את אבינה את
מכתבי, למרות ליקויי הביטוי שנמצאים בהם לרוב. אך
הנה מתוך קריאי את מכתבייך, נוכחתי שהצלחת היא בידך,
לא כן הוא המצב בפני שתלמתי. הנה כתבתי לך מכתב
לפני מכתב פשוט ומובן בהחלט. סגרתי לך דבורה הפשוטה
ביותר, אך אני נוהג באכתבייך. אינני זוכר האם כתבתי
לך גם למה אני נוהג כך. אך אם גם לא כתבתי, אם כן
חשוב. וכי למה לא תגלי ותבריני מאתך? הלא כבר כה ברור
וכה מובן! אך הנה התברר לי, שזה לא יובן, כפי שחשבתי.
כנראה כה לא ברור ולא מובן. וזה חבל. מאוד חבל. לא
רק רגיל כה שלא הבינות את מכתבי כה, אך אי יודע
כמה מכתבים נוספים שכתבתי מתוך מחשבה ברורה ומתוך
פונה ברורה ואת קראת אותם אולי אחרת? כה הלא ברור
כל מאוד, חבל. אני רוצה שתביני את מכתבי-כאלו, כפי
שאני מבין אותם. ואני הנה כה קשה להבין במכתבי, אם גם
לא כתבתי הכול. האם באמת הייתי צריך לפרט באיזם ולמסור
את אורך רוחי, שאני מצליח לשמור את מכתבייך תמיד,
מיום יום להוציא מכתב ולקראו, כאילו רק היום קבלתיו.
ושם שני אני לקבלם - זה קשה לקבל זו מהם לקבל גדול יותר.

[illegible]

האם. כה, שקבלת את השוקולד הוא אוכל חיוני

ואיך או השני שאסתיר את השוקולד מפניו רק? חתיכה קטנטונת

מתוך שמירה על הדבר החביב עליו. רחלה, אם לא הרגשת

את כה לבד, לבטח לא אצליח להסביר לך באמת. אני רק

אחת יודעת, שלמרות הקושי שבדבר ולמרות הצירוף הדבר, אני

מכל מאת אתמול לעבוד כך. אינני יכול להתגבר עלבוני, לקרוא

דבר אחר מאשר שלא מכתבים, ואחרי כה שרק יום ללא כלום.

אני מבינה להמצאות המרגיש על אורך רגעי, שאלות הרבה מאוד

לגבי זה רק. כיון שגם לבוא אורח כבר (האירה [illegible] שאינך

רוחי שלמור לאיני) מובן אני להרגיש מקום לילדות שאת

רוצה שאקבלם תיכף. הנה בטוחה רחלה, אבל אחר שאני צריך

לקרוא את - אקרא אותו ואשן אותו. אך אחר לילדות מאושרת

שהכתבתיך, שגם לך הרבה דברים שגם לא מבינות, ובילדות

מאושרות, אך אני אמצא מה מסביב לקריאה יום יום.

רחלה, למרות שלמה שגם לי לא יבוא מכתבך כה, אני אמשיך

לכתוב בלעדיך ובשמחה לא ריגשה. אמשיך לכתוב כל אני רוצים

באהבתי לך, אמשיך לספר לך על מה שאראה, על אושרים אם אמצא

ואולי באלך הכאן כלא יבוא לי מה לכתוב, אכתוב אחי על

הארוחה שאני אוכלת. רחלה, אינני יכול לשנות את "לצבאי",

אני פחות אבי אשלך את תוכן המכתבים. העיקר בשבילי

ההכרה ובעצם, והייתה כה רק אני מורחת.

רחלה, אם כי שקבלתי הרבה אקום לזין כה, רוצה אני שתדעי

שלא לדעתי כאת מתוך בגלל שאצאתי באהבתך. לא אבאתי באהבתך

כל פגישה או כלום. לדבר, אני הרגשתי רוקא הרגשות: בלה באהבתך

אך אחרי הפסח הבלה [illegible] ואולי באהבתה, אבאתי את אותו הבחור

עליו בספרתי את אי [illegible] נבונה לפל מה שכתבתי באהבתי

הבוא.

מסור לחבריך שלום את [redacted] כתבתי לך האם ששמעתי
יהודים באוקלהומה באמריקה? אינני יודע לאן את מתכוונת,
האם לאוקלהומה שבאמריקה רבה מי לאמריקה צריך הכל הולכה
בג'יאוגרפ. באוקלהומה רבה לא שמעתי לבין יהודים, אך צריך
חנוכה בג'יאוגרפ המתנגדו היהודי אמריקה בכלליות. ובערה
כולן יהודים. אך אני לא ביקרתי שם אף אחד אחרי.
ביום ההולדת קבלתי שלושה. מלבד קבלתי כמה שלושה
שלושה זה 72, 73, 74. האחד שלושה מאוד את החרוזים
על "קלונדיק" ששאלתי אותך עליה. אני רק לא יודע מי כתב
"בקלונדיק". גם הבלון של אוליבר המכונה על בחנוכה.
של חיים כי תפסתי - גובה כמה מאוד.
היום אמרו לי שהנה שמרים לי שלום שלום את הבנות,
היו שרק יאנוש המשלחת האחד שלא באמת יכולת
לשוחח קצת לא אחד, שקבלתי אחד חייו ותה אולי
גם לשלוח אחד מהם. אתך כל הזמן, קבלתי שלה אחד
פתקא גדול שמצאתי לי על אחד המכתבים. אני לא רואה
לי. ואחר אמר אינני יודע כלום.
המלה ספרים בבואתי גם לפי דעתך.
שלום רב לך ולהורים ומשפחתך כולכם. אם כי הבלום
מיהו אני לולבם תודה.

[illegible signature]

Pte A. Brandt
17178
"Sp" Coy 1st Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(MS)

15. I. 1945

רחלה שלום לך!

הפעם החלטתי באופן סופי - להתחיל תיכף בחזור השי-
שי. אני חושש שאם אדחה את זה, אני אשכח את שרציתי
לאמר לך, לתאר כמה פרטים שראיתי לי לזכרון.

רחלה, אני כבר שכחתי האם במכתבי הקודם, שכתבתי
לך על ביקורי בפומפיי הקטן;- אספרתי לך גם על האמפי-
תיאטרון שראינו שם או לא; לפי יותר בטחון אוסיף כאן
אילו מלים. למעלה אסתפק בפרט אחד. ראיתי את האמפיתיאטרון
הזה. צורת בנינו דומה לצורת הקוליסאום ברומא, אולם
שהוא יותר קטן מהקוליסאום, אבל מבחינת הסידורים עולה
הוא על הקוליסאום. באמפיתיאטרון זה היה סידור מיוחד
להצגות ימיות. לשם כך היו באמצע אקוואדוקט שממנו
הבריכה היה ממלאים מים את כל הבמה, בימים לא כדי
כך שאפשר היה לשוט בסירות גדולות. הזירה באמצע הייתה על
ידי תעלות תת קרקעיות. בהן הובאו החיות האריות
את האמפיתיאטרון בפומפאי.

את הביקורים הבאים הפסקנו עד הצהריים. אחרי הצהריים
נסענו לבקר בפומפאי:

תחילה אמסור לך כמה פרטים ששמעתי ורק אחרי כך
אמסור לך מה שראיתי.

העיר פומפאי נבנתה לפני 2500 שנה בערך. היא
אכלסה כ-20.000 תושבים. בשנת 63 לספירה אירעה שם
רעידת אדמה, העיר ניזוקה בחלקה. בשנת 79 הוויזוב

כעבור 16 שנה התפרץ הוזוב. תחילת התפרצותו
חלה בלילה ע"י גשם עבה של אפר וחול, רק בהמשך
שלשה התחיל להריק אחריו זרם לוהטת. שלשה נמשך
שלושה ימים. בהמשך שלושת הימים הוא הוציא אחריו
כה הרבה חומר, שכיסו שטח עצום בגובה של שבעה
מטרים. בשטח שכוסה נמצאו שלוש ערים; פומפאי, הרקולנום
ושם העיר השלישית שכחתי. אבל האוכלוסיה של פומפאי
הצליחו להמלט פחות מהחצי והיתר נספו תחת
ערמת האפר והלבה. לפני מאתיים שנה בערך התחילו
בגילוי חורבות פומפאי, אם כי לא קיוו לתגליות חשובות,
לאפן הארכאולוגיה שאר האפר - שכיסה בראשונה את
הלבה - [illegible] שמאות העיר. כיום גלוי כבר חלק מאדי
של העיר והחפירות נמשכות (הן נפסקו רק בזמן המלחמה).
אגב, אני אזכיר שגם הרקולנום - נגולה.
בהיותי בפומפאי, חשבתי, שלו לאדתי לבשיו היסטוריה
של רומא, הייתי יכול הרבה להעשר בראמה עיני, בעיקר
על חיי החברה שברומא העתיקה. באופן כללי רואים
עיר אמש, הרוסה במקצת, אבל הרבה פחות מערים אחרות
שהספקתי לראות - כנראה שבטבע הוא דבל באותה פחות
אכזרי מהאדם. אגב חלק מהריסות פומפאי, כפי גם כן
פרי ההפצצות, בזמן המלחמה מצאו שם הגרמנים מקום
נוח למחנות שלהם, כך שהאמריקאים פקדו את המקום
הזה. - הנזק העיקרי שגרם ע"י הוזוב - היה בהריסת
גגות הבתים. הקירות נשארו שלמים כמעט כולם, אך
הגגות נהרסו ברובם, רק חלק קטן מהם נשאר שלם.
כל העיר בנויה אבן. כדאי לציין את התכניות שבניין
העיר. העיר בנויה איזורים, איזורים. לכל איזור רחוב
ראשי שממנו יוצאים הרחובות הצדדיים. ממש כמו ניו-יורק.

השלט הוא אויר-מחר האיך של גבר. לפעמים הוא
חקוק באבן או מצויר על הקיר. ציינתי כבר הפלאים
במכתבי גם על ציורים פורנוגרפיים במקומות שונים,
אין ספק הציורים אסור כה בבתי הקולות עולים על קודמיהם
אם לדון לפי מה שראיתי בפומפאי, אם אין למצוא אחרת מאשר
שבתקופה ההיא שלט קולט של זנות. רוב הציורים אסור
גם מתארים אופנים שונים של יחסי מין. הראו לנו הרבה
ציורים אסור גם, ולפי דברי המדריך, הלפירו - את רוב הציורים
אסור גם - למוזיאון בנאפולי. גם לפי מה שראיתי בפומפאי, אם
יכולים ואין-הבהרות, בה אמון מפתיעים להירתע מאוד פנים
נסתרות. קצת לא נעים לכתוב על כך, אבל אני אומר לך
שלביטול מה שראיתי בציורים מרובה לפעמים מאוד
אקרובטיקה.

בתי הבושת בנויים חדרים, חדרים. לפי רוב בכל
חדר ציור אחד או יותר, המציין את יכולתה של בעלת
החדר. בכמה חדרים, המיטות בנויות לפי תנוחה מיוחדת
בהתאם לתנוחה המצויירת על הקיר. לו הייתי נאמן
במסירת הדברים, מה שראינו אני הצטרכתי להמשיך עוד
הרבה בנושא אחרון זה. אבל זה פשוט לא נעים לכתוב
על כך (התנצלתי, מה שכתבתי כבר) לכן לא אמשיך.
ייתכן מאוד שדעתי היא לא נכונה, ומסקנתי על קיום
של זנות - ייתכן שהיא מוגזמת. אני מספרתי לך לפי מה
שאני ראיתי. יכול מאוד להיות שהאמריקנים באים, אוהבים
את החיילים להראות במיוחד מקומות אלו וציורים אלו, מתוך
ידיעה שחיילים מתעניינים לראות דברים פיקנטיים. כך, שגם אותי
בתור חייל הראו במיוחד את זה. אבל זה לא יכול לשנות
את העובדה שזה בכל זאת קיים.

זהו בערך הכל מה שאני זוכר על פומפאי. נשאר

עוד החלק האחרון של הטיול, וזהו הטפלה לזכור. אם
כי על זה יש לי אפס מאוד לספר, אבל קבל באמת אוכח
אני שאני הפלים לראות את זה. אני כותב את המכתב
ספה, "כבר בטלט השלישי", ובטלט השלישי גם הוא
התחיל לגרש אותי ואינני רוצה לספרו. לחפש את הכלי
אין לי רבון, פשוט לא נעים. אני מקווה שמחר יהיה לי
כבר הכל שלי, אולי אמשיך מחר.
רחלה, קבלתי עוד שני מכתבים שלך, 4/I ומכתב
אחד בלי תאריך, לפי תוכנו הוא נכתב אחרי א 4/I
לכן חושב אני אותו 5/I. טרם קבלתי את מכתביך
מ 24/XII ו 27/XII. אני מאמין לחשוב שהם אבדו בדרך.
בסופו, כנראה שלא אקבל כבר יותר מכתבים ממך.
אני חושב שהמכתב לא ימצאו כבר, כי היום שאת בערבם
את לחזור למשה.
שלום לך רחלה שלום לילדים ונשיקות רבות לכולם.

[illegible signature]

Pte A. Brandt
17178
4 Coy 1st Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(116)

16.I.1945

רחלה שלום!

אנחנו הולכים היום קצר מלהר. כמובן [illegible]

לכן שאין לי את לכתוב לך, [illegible] [illegible]

לא הלך. אין לי זמן רב, הלילה [illegible] לי [illegible]

היה כאלו כולם מאושרים. אחר כך לנו [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

אני [illegible] [illegible] לא אמתין, כך [illegible] לא [illegible]

לי לכתוב [illegible], אין את הלא קולות רק [illegible]

[illegible], כמו שאמרתי כבר לך שאין לי [illegible]

את לכתוב הרבה, כך שלא כדאי לי לכתוב [illegible].

רחלה, אני חייב לך תשובה לשני מכתבייך האחרונים

[illegible] אין הרבה את [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible], כל באן [illegible] [illegible].

אשר להודעה [illegible] קולות, [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

לא לשכוח לומר שיש ויטמינים [illegible] יותר טוב.
אל תדאגי [illegible] את האכילה שלי בשביל [illegible] לך.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] של [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible].
חמודה, אני [illegible] מאוד שלא קנית אוכל לי יותר,
אחרי שלא תמצאי לי כך. [illegible] את לא יכולה את
שני שלא [illegible], אני [illegible] [illegible] את [illegible] [illegible].
את המכתבים, הייתי כותבת שאת צריכה קנית לי
אמא. [illegible] [illegible] לא יותר מה אמרו להגיד לך אמא.
אחרות [illegible] [illegible] [illegible], לו. היו [illegible] [illegible] [illegible]
אחד ורק אחרי זה היה אצל האורחים. איך [illegible]
איך כבר [illegible]-[illegible] [illegible]?
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible]
[illegible], [illegible] לך כלום ואינני רוצה [illegible]
לך כך, [illegible] שלא [illegible] [illegible].
חמודה, אני [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] לך
[illegible]. [illegible] נשיקות לכולכם. [illegible]
[illegible]

Pte A. Brande
17778
Sp. Coy I st Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(47)

17. I. 1945

רחל'ה שלום ילדתי!

איני יודע איך אצליח היום בכתיבה. הוצאתי אתמול
העט שלי-כאן, נואם לי גם לשאול לטים אחרים, לא הצלחתי
להבין זו קניה זו חבל-אם אצליח אז גם כן אבחר את
הקניה לפי ההשערה הרואה-, זה כן קניתי היתנים עם פשט לם
צפוני ובה ישנם לי ביתנים התור כלי-לבודה. אחרי שכתבתי
כבר את השורות הנ"ל, רואה אני שצריך אתה להתרגל ללט
כבר! הנה נעשה

גמרתי היום את הסטודיום שלי. היום זה הצהריים.
היו לנו ריאודים. אחרי הצהריים התקיימו תחרויות הצבא,
אחר-תחרויות תחרויות פרקטיות ודבר הסל סדרי האתר-ספר.
אני מתאר לי, שהיתה קצת קשה לחזור לחיי צבא רגילים.
וכאן קצת אחרת. הנה. אנחנו גם כאן בצבא, אבל קיים
הבדל עצום במשטר ובימים. חוץ כל זאת היתנו כאן, לא
עמדנו אף פעם בשורה צבאית. עמדנו יום-יום ארבע או חמש
פעמים בשורה, אבל השורה לא היתה שורה רגילה. לך יהיה
כה קשה להבין את ההבדל בין שורה לשורה, אבל אנו מרגישים
היטב בהבנתנו לשורה-[illegible] האופי של השורה. כה מתבטא
ההבדל קטעים כגון: כפתורים, אבזרים; עלינו אבזרים, כובע
זה הראש ישר או לא, פעם לצבא לצאת וללכת. דברים פעוטים אלו
עלולים להקל או להקשות על החיים. ולא רק כה. פניה של הולך
בדרך למול אדם, קימה לפני מפקד, שכיבה ושכיבה אורות:
לפני פקודה-גם כל כה, יש להם צורות שונות והשפעות

... היום - ימים.

במשך רוב זמן היותנו כאן, הרגשנו חוסר במקום מנוחה נוח, אך לפני ארבעה ימים תוקן גם דבר זה ברובו. כתבתי לך שעברנו לגור במקום חדש. מקום במצורה החדש, נמצא בבנין בית-הספר. גם למקום הזה אורות וגגגים נשלו. לגור בבנין, זה הכל מאת יותר נעים מאשר באוהל על פי רוב אוהלים חלולים. אין צורך גם לשרך את הרגלים בפתאום ביום, בבוקר ללימודים ובערב חזרה למחנה, לכן יש לנו להוסיף שבעת חורף ומשך כל זמן היותנו כאן, איננו נזכר האם הייתה לנו ברק יבשה, - לפחות יומיים. כשמדובר על ברק לא יבשה אני יש להוסיף ואולי זה מצאו אותן, שבוף ושלוליות אינם לא היו חסרות. זכו אולי הדבר החשוב היותר על ידי החלפת הדירה שלנו. זכינו גם אנו להתחלק כבר עם רביעי בנעליים יבשות, ובזה אל תצחקו, כי הנעליים השני אינו חושב לדיין להתייבש, למרות שהוא עומד כבר ארבעה ימים במקום יבש. אך הוא כה ספוג מים שאני מתייאש מלהוציא צעד בנעליים. לכן החיילים יש להוסיף עוד, שאנו נמצאים כעת, כמחצית הדרך - בערך - לעיר אחר שהיינו קודם לכן, עוד יכולה גורמים פעולותי עוד כאן, מטבח וחדר אוכל באותו בנין, כך שאפשר ללמוד בתור לאוכל מבלי להירטב בגשם, אותו הדבר בנוגע למקום רחצה. כך שהסיכום לכל החיילים יש לנו כחצי שנה נוספת בבוקר, פחות או יותר הגשם וקירבה לנו. וכעת לגבי השלולית. שלולית ישנה גדולה שלי אחד, אך הוא אכיל בתוכו כמה דברים. השלולית הוא בגודל החדר. בגודל החדר הוא כ 30 מטר רוחב וכ 60 מטר אורך, היינו כ 2 דונם בגודל של חדר. / באמצע היו עוזים על שטח בצבע בן-ירקות/

[illegible] - [illegible]

~~[illegible]~~ בחדר כבר [illegible]

מה זאת אומרת 300 איש בחדר. רעש והמולה עד לא אומר

בלילה. כנגד זה מצאתי לי תרופה, אני מתכסה עם השמיכות

את הראש ואומר להם „אמרו ~~[illegible]~~ לאלוהים" או בלעדי [illegible]

רגע 13 דבר וואנט". יותר גרוע הוא המצב בבוקר. בהמשך הלילה

אין לי שיטה מוצאת על השמיכות, לכן יקרה גם שהראש מתגלה,

והשמיכה בבוקר סימפוניות השיחו אצי אין להגיד דבר, אך

גם השמיכות לא תעזורנה. והעיקר כשישנה מקהלה של קרוב

ל300 איש אצי זה פשוט לא חברתי - לא להצטרף לצליל.

מחוץ לשני האומנים של שכיבה לישון וקימה משונה, אין

אנו נמצאים שם כמעט. כך שבסיכום כללי אין ספק

שהחיוב מולה על השלילה. אך מה לי אכל זה. עוד יומיים

ואני נוסע. אומר לך את האמת שבמקצת אני מתגעגע

למחנה, מפגש עם אנשים מכירים, אפשר יהיה לשוחח קצת

עם אנשים. ברצון או לא בדאי כבר אתרגל מחדש לחיי

ספרא הפשוטים, סוף, סוף גם לא יצאתי מהם לגמרי.

נרוצה ונתרצה.

וכלת שלום רב, לך רחלה וילדים, קבלו נשיקות חמות

מאני [signature]

Pte A. Braude
17178
Sp Coy Ist Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

18.I.1945

רחל'ה שלום!

אתמול חזרתי מוקדם הביתה. בדרך לחדרים
על הקולנוע. עמד תור ארוך, חשבתי שכדאי להכנס,
עמדתי בתור ונכנסתי גם אני. הסרט היה טפשי מאוד
ולא כדאי להזכירו, למרות שפה היה גם דבר אחד
שמצא חן בעיני - שירה בציבור בהדרכת הבד. לימדו
לקהל כמה שירים. הכתובות על הבד בליווי שירה. הענין
מוצלח מאוד, כדאי היה שבארץ יסדרו דבר כזה.
היום הייתה לנו הבחינה האחרונה - בחינה פרקטית.
תוצאות טרם ידועות לנו, אך אני חושב שעברתי לא
רע. הבחינות היו די טפשיות. בשלשה אוטומובילים
סידרו קלקולים שונים, בכל אוטו קלקול אחר. כל
תלמיד ותלמיד עבר מאוטו אחד לשני ותפקידו
היה למצוא את הקלקול. למרות שכמעט כל הקלקולים
מצאתי, קשה לי לאמר או לחשוב שאני יודע כבר משהו
במכונה. עדיין לא אנסה להשתוות עם אף אחד
מהנהגים שלנו בענין זה. אך בסיכום בהחלט אינני
מצטער שעברתי את הקורס, בכל זאת למדתי משהו,
ובעת יש לי קצת ידיעה במנוע של אוטו.
עכשיו יושב אני בנאפ"י. אנו מחכים למדריך שלנו,
בהחלט לספר שהיתה קלה. - הייתה בו עבודתנו
פרובלימה - איך ואיפה לספר כזאת. כאן כבר לא
מצריים ואי אפשר להשיג משהו. הבחנתי קפה יונם

... עם חבר לאכול. הלכתי עם יוד
בחור בחנויות לחפש משהו לקנות. עברנו כאלף
את כל העיר ובשום אופן לא הצלחנו להשיג לחם.
בסוף השגנו בחנות אחת אבל אמור לחם. לפי הכסף
שהוא עולה. קנו לחם לאלה אשלושים גרוש, טיבו איננו
ידוע עדין, עוד לא התחלנו בשתיה. מה שהצלחנו
להשיג פה הרבה כיתים אבל פקניק.
רחלה, הרברה אפריקה של ואונטיכול להאשיק
אשתדל להאשיק אחרי האסירה, עלת-לתר אפסיקי.
רחלה, אנחנו אחרי השתיה, אך כיון שאני חולה
שכנו מספר, לכן אפצע אני לסיים את המכתב.
כמדומני לך שאנו רוצים לספר שיש קלה, אך
אפשרית בקלה יוצאה יותר, כלל וכלל לא קלה. היינו
פסק הפעל עשרה איש והצלחנו לספר, הקהוק קוואק
הקהוק מצין ושבלה הקרוקים וראוי. לכבי יש להוסיף
שעשרת האנשים שניים לא שאו כלום. כך שהאוצל
הוא לא נותק. אתנו עם עבשו בימתה של עבודה
לא קלה. אחד מסבבתי לסחוב לאני חברה שאתנו.
את האחה הפלחה כבר להלביש לואן, המשפרק
עדין אמנם לעני אבל המדר והפגר אבה. קודם
חשבתי שרק אנו שתינו, אתמבר שגם כל נותר
תהליך מחלקה של כאן אשר המקומות שונים.
הליקר, לפי אינו פרילק. הפקד חברה מהבאצאפי
פגשנו את הפאראי לבל מחלקה סרג'נט-שתי
לשאר. הוא לא היפר אאתנו והצאנו להכוס
אתו לאוית קפה והתחיל מחדש. שם היה באות
שמח, הוא חיקה את הסרג'נט אאיור, איך שהלב
יספר את השורות וכו' בסוף בתחיל לרבות

הפנינו על קילקולים באוטו. כאן [illegible]
שמאגא הקפה, פגע הקורס 84, (כבו הקורס שמש)
הסרג'נט התפרץ ובקולו צעקנו די. אני לקחתי את
שני חברה שלנו וסחבתי אותם למחנה. בדרך מצאתי
חייל אחד שבא אל המגרשות-גם כן מהקורס שלנו-
ואין ברירה סחבתי גם אותו.

כמובן אני מוכרח להפסיק. פיצץ הנה כרגע
הסרג'נט עם עוד הרבה חברה. און אין מאבט
פרייליך" כך שפשוט אינני יכול להמשיך.
שלום רב לך ולילדים, והרבה, הרבה נשיקות קמ[illegible]
ממני אברהם

כמובן אם המכתב אינו בסדר, זוהי רק אשמת
המצבהול. תסלחי לי. [illegible]

Ple A. Braude
17178,
Sp. Coy I[st] Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(119)

19.I.1945

רחל'ה שלום לך!

הביאו לי היום שני מכתביך מ-7/I ו-9/I. כרגיל לא
אענה לך עליהם. יתכן שאענה כאת במהלך המכתב או
במכתב אחר. אין לי שום דבר מיוחד לכתוב לך, ולכן
דוחה אני את תשובתי למכתביך. הבחינה היא מתוך כך,
כיון שנשארתי לבד כאן ולא חזרנו עוד למחנה (נחכה לכל
הנכון-אחר) לכן רוצה אני לסיים את פרשת בית הספר.
אין לי כל הזמן, בנוגע לעניין שאת מוצאת חבל כה, אך
אני מאושר לנהוג כשלי, אמסור לך את כל פרטי-פרטים באותו-ערך.
כתבתי לך לפני שבוע, על הקנאה שקנאתי בחברי לאוהל,
כשנשארו במיטותיהם אחרי שאני הצטרכתי לקום מוקדם ללימודים.
בעת גם אני זכיתי ליום מאושר כה. עוד יותר מזה, גם אתמול
אחרי שהסתדרנו בבוקר למסדר, חילקו את מחלקתנו לשתי
קבוצות. אחת הלכה תיכף לבחינות המעשיות והקבוצה
השניה שלה נמניתי גם אני, הצטרפנו לחכות לבחינות
עד לאחר הצהריים, הלכנו בינתיים למיטות. אינני זוכר
מתי שכבתי פעם במיטה אמצע יום - אך ברור לי ש[illegible]
דבר טוב. אני מבין כעת להעריך את מנוחה זו. על הערב
של אתמול סיפרתי לך אתמול. אעין היה לי כעת לקרוא
מה כתבתי לך. אמנם כי נדמה היה לי שגייתי בספר. אבל
אינני בטוח בכך. הבוקר צריך היה להיות, אותו יום
מקווה שאוכל להשיג בשינה. אך כה הופרעתי לא באמצע
על ידי השתיה של אמש. חשתי בראשי, והתעוררתי באמצע

[illegible]
כמה פעמים ולא נעניתי מהשלה [illegible]
היום רשמו לנו את תוצאות הלימודים. כל הקבוצה
שלנו גמרה טוב. קיימות כאן שלוש דרגות סיום, לפי
הפסד נקודות בבחינות: עד 10% הפסד כוהי דרגה א'
עד 20% הפסד - דרגה ב', עד 30% הפסד - דרגה ג'
ויותר מ-30% הפסד - כשלון בלימודים. כל הקבוצה
שלנו גמרה בדרגה א' גם אני בתוכם. אני
הפסדתי 4%, הייתי במחלקה כמה חברה שהפסידו רק
2%, אומרים שגוי-כשרוני אחד הפסיד רק 1%. אך אני
שבע-רצון מהתוצאות, אחרי שאקח בחשבון את
אי-הידיעה של אנגלית, מחוסר ידיעה (לפני מה) באותו
ובעיקר את מיעוט הזמן שהקדשתי ללימודים מחוץ לזמן
הלימודים בבית-הספר - אני אין לי להתבייש בתוצאות.
אם אבקול אפילו את כל 4% של חשבון הבעיות של
לבינאפון (אבל המחלקה שלי, נכשלתי רק אני כל הפעמים)
את גם מה השלם - לבעתי.
נדמה לי שבכה סיימתי להסביר לך על פרשת לימודי, אני
מקווה שאתה לא, אינך [illegible] יותר בפרשה כו.
כתבתי, כתבתי לך פעם על חברה כשלה בהרחוב הבדיק
לי (בלשון זה), אשר כתבתי לך אם לא בקרבה כיון שכבר היה
חדש לבורים-בעיקר הבורות פעילתו. באשר הבאן התרגלתי
לכך, כי בדרך אמינית הספר עד לבאמפי - לומדים
בדרך הרגילה ילדים בתצלות אלו. היום אחרי-הצהריים
הלכתי הלהקה להתקהלה. הנה גם באמצע היום שומע אני
קול מאחורי באמצע ההצגה. סובבתי את הראש ואני
רואה ילד, שספק אם גמר לו חמש שנים. התאשכתי רגע
להסתכל בו, פשוט הקשין אותי לראות ילד. הילד חשב
שאני רוצה לקחת את הבלונים-לבון המוצק להתאר לי

[illegible]

[illegible] עומד אני [illegible]

שקיעה, [illegible] השמיים יפים, אחרי

[illegible] התגלות ורודים כאילו לצייר את [illegible].

התלה, קשה לתאר איפה רבע אמונה היה לי. ילד קטן

לא הבין עדיין לאן שולך בורח את - יודע כבר להתלבש

אקבוץ בה כבוי, ולא רק להתלבש כי אם ארצה בהר

אחריות באקבוץ. בכלל בה הבטלתי מאוד שאנו יודעים

אינטליגנטית, רציתי קצת לשמור לה הילד - אך לצערי לא יכולתי.

כשבאתי לך את זה בוקרה לה הילד, ובאם לי שסיפרתי לך את

שישאלתי אפי חברה שהיו הבחנים כלל. הסלוני את שאני

[illegible] לכם להכנס בדיוק בבה ונראות התגלשה שלם.

הבלתי לאות בבה. מאוד חששתי שאת יהיה קשה

[illegible] אשם. יש לי אשר שמר שבע אקוואה כללו. כיון

לא אדבר שם, אספר לך אם כן שהיא [illegible]

אספרו לי מכבה בעין הבית בבה. הם הולכו רק

עיני לראות. אלא הי[illegible] אלה יתורים, שאני רוחש

אמון אליה לא הייתי אמין לספורם, אני אמסור

[illegible]קיבור. ילד הוביל אותם להיה. לם הם אבאו שלי

אורח כבה שלשום וכאה לא יפה, שיה יותר בלוח

26-2, איזה יפה מאוד, הבלורה היטקה היטוק.

שלשה יתורים. האשה המבוגרת אמרה להם [illegible]

[illegible]בה ובחור אחד יכול תיכף ללכת. יתר השניים יחבו

שהאשה השניה תיגמור להניק את הילד [illegible]

יתחבור כבר. אני חושב שיותר להוסיף אבין.

לכם הלובדר הבו.

[illegible] בה הפסקתי קורם והלכתי לאכול אחר.

[illegible] הבהלה חיכיתי הרבה באף-אף לשמה. [illegible]

[illegible] לם להמשיך בארבע ובם לשאול חדשות (אני לא

[illegible] בתקופה שהחזרת אלירנות אמנו מאוד,

[illegible] רואים, אם בריו שם לא בסדר, ואז

[illegible]

רציתי עוד הפעם לשמוע אופירה. הצלחתי להשיג כרטיס
לקחה שעות. פה לא נעים לומר - אחרי שהצלחתי בדרך המלך
הפעמים הקודמות לקנות פעם הקופה שעה אחרי. כן הרגלתי
ואחרי כן השלישית - שם פעם עולה לעולם, אך הפעם הבינה
לקחתי כרטיס כה. זו האופירה הספקתי רק להסתפר ולהתגלח.
לפני כניסתי פנימה, ניסיתי את מזלי אולי גם הפעם כמו
בפעמים הקודמות, יבוא אותו עם כרטיס יותר טוב. כשתוצאה
רק כמה דקות והצלחתי להשיג כרטיס בוקה הפרטר. (כך
שעוד הפעם לא אוכל לבקר שם יותר נמוך מהפרטר
אין בכלל מקומות). הפעם ניגנו את האופירה "לה בוהם".
אומר לך בקיצור, שכדאי לשמוע אופירות - אופן בתנאי שהביצוע
הוא טוב. באופירה זו שמעתי לראשונה - טינור מצוין. חבל
רק שלא הופיעה הזמרת הלא טרגית. אף כי הזמריות
הפעם היו טובות מאד, אך ההיא הייתה מצויינת.
ההפעלה אלגנית הייתה במערכה השנייה כשהציגו את הרובע
הלטיני שבפארים בחג-המולד. ענין לכשעצמו היו התפאורות
עוני התזמורה הייתה שלווה דתים רבה ימים, היה ברושם
שרואים שהוא תלוק של זרמות מאה אלף. אך הדבר האיום
שהתבוננתי אליו, כוחו הופעת ילדים. אין הקהל הרב שבא
על הבמה, השתתפו כ-15-20 ילדים, שהפקידם לא נשאר
בהתבוננות על הבמה, אלא הם היוו גם מקהלה עצמאית,
פה היה באמת נחמד מאד.
בכרגע שלעת אפשרק לשמוע על אופירות וזה גורל, דווקא
אחרי שזה מצא חן בעיני ומוצא אני ענין בזה מאשר להפסיק
הביקורים. ואולי עוד אזכה פעם לראותם!
מהאופירה הלכתי תיכף לחפש הכרמנות לחמור. כך עבר
הערב. אח-אולי אבקר ישבנו של האוטו ועוד שסיברנו

הצלנו לפעות לרב. קצת שמחות עם החברה, והמכתבים
שהיה לי מעט אחר כאן למכתב.
מחדר. רק
את אמריקה עוד לא ראיתי. אמרתי לך כי שמעתי את
העיר, אך כנראה שגם העיר לא נפגשה.

עליך מאוד היה לי אתמול להיפגש עם החברה. אחרי שלא
שתלות שלא היה לי כאן עם מי אלה לדבר, היה עליך מאוד שוב
הפעם לראות אנשים, שהיינו תקופה ארוכה יחד וגם נשבר איזה
קשר בינינו. רק אתמול הייתה לי אפשרות לראות לאיזשהו את
אמתכו של הלב. ניסיתי לאותם הרגעים בעקיפות את מכתבי,
ושלא היה לי אף אדם שאוכל לספר לו כאת. אלה היו את
הרגעים האמת קשים מאוד. עד שהחלטתי לקרוא לא יכלתי לגמרי
להיות הודה, אם כי יכולתי - היהיתי כאן - לפעמים באמצע הדרך
ימים ואולי גם שהלכתי להיות לבד, אם לא יכלתי להחזיק מעמד
אדם אבינו (אני מדבר על חבר) שיכול אתה להפגש אתו לשוחח
אתו בזמן הצורך. בטח לא חשבתי על כך. אך את הקפדה
את המכתב ואתמול-אוחזה לי הצורך באדם כזה. (שנר המצב-
אמא.
אבל לפחות מחדש [illegible].)

רחלה, אני כותב בחדר לשאור. לעת עתה עוד לא אמריקה את
המשפחה, אולי אוכל אחר-כך להמשיך אלה ו.
וכעת שלום רב לך וילדים ונשיקות רבות לכולכם.

[illegible]

Pte A. Braude
17178
Sp. Coy I st Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(120)

21.I.1945

רחלה שלום!

[illegible]

[illegible] הפלוגה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

רחלה, [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

לזמנים הגדולים. אך מה יהיה אם יספרו אותך לזמן
ותהי מאושר? אך כיון. שאבחתי יצאך מאושר אחרי
הבאורה אני לא מבאית כל הפילוסופיה שלי.
שלח לאבא שלום, לך מאמא, שלום רב לילדים.
קבלו הרבה נשיקות מאני. אברהם

First fold here

BY AIR

AIR L

IF ANYTHING
THIS LETTER
BY ORDINAR

Hebre
12

The followi

I certify
refer to

Signat

Pte A. Braude
17178
Sp Coy Ist Jew. Bn.
Pal. Reg. C. M. F.

(121)

22. I. 1945

רחלה שלום לך!

כואב לי כרגע שאהיה כל הערב עסוק ולא אוכל לכתוב,
לכן אנצל אני את הזמן שלרשותי עד הערב.
אתחיל בזה שאשיב על מכתביך האחרונים. יש לי שלושה מכתבים
שלך מ 7/I, 9/I, 13/I.

רחלה, ידוע לך שלפני נוסע אבא אותי כבר אמא. אני סובר
שלא פעם בשאיני מדבר על כך, היית את אומר שחלק מ דברי.
איננו יודע מה אפשר ומה צריך לעשות בעקרה בכה. כדאי לברר גם
מאתך, אחבן איך היא בכאן תלמודים ואיך היא בכל יתר תלמודים
אחות לכתיבה. רחלה, את אומרת שהיא מכלית בספרה, להמליץ לעזור
לה. לדעתי עיקר מלמדה צריכה להיא בשטח הקריאה. את צריכה
לכוון את קריאתה על ידי התאמת ספרים שהיא תגבה תדרך
לבין. אולי כדאי שאת תביני לה, שהיא תכתוב לי אחד פעם בפעם
תוכן הספרים והסיפורים שהיא קוראת. אם היא תלמד באמת,
אם תשתדלי שלא תכתוב תוך קריאת הספר, אחרי כך שתכתוב
אותו דבר בעיקרה ספר שלם תיקון הכתיבה. תתני לה לכתוב
אחרי כך להשוות את הכתיבה. אולי בכל פעם תתחיל להתקדם
קדימה. איננו יודע מאה אותר כל ביום, אך לי נראה שהשיטה הזאת
של הכתיבות - יש לה יעילות רבה, במקרים כאלו. יתכן שזה שכתבתי
לך, הנה דברים שלא מאוד מתאימים, בכל אופן אני מאוד
מתקשה רחלה, שתספרי בכה מתוך סבלנות. [illegible]
[illegible] לא נורא. שילה בגיל 10½, אחרי ... שנות לימוד -
כל כך תפסר בכתיבה.

[illegible] לא תוכל.

תכנית הטיול היתה לעלות לצרים. מהדבק והמהירות
הצלחתי הפעם לכתוב לך קצת על הסביבה שראינו.
אך אני לא אלאה אותך הפעם. ופה מכאן וכמה
סיבות, ראשית, אינני יודע איך לתאר ביורי טבע, בעיקר
בעת אחרי שראיתי כבר הרבה תמונות על סביבות
ואני פשוט לא מסוגל להבחין מה יותר יפה. כל מראה
נוף חדש שאני רואה נראה לי להיות יותר יפה
מקודמו. אבל יותר זה, ניכר אני שלראשונה
כשראיתי, מראות על האדמה כו- זעו אלי רושם הרבה
יותר חזק מלבשיו. כך שאינני יכול לדון, האם כה
כתוצאה מהרגשות הללו לתמונות המראות כללו או
שהראשונים היו מראות יותר יפים. כך שכוח השיפוט (של)
אני (רחלי, אני כבר כמעט שכחתי על מה שהצעתי לכתוב.
נכנסו אלי שמחה ואיזי-חבר אלגבי שרק הלך חברתי
אותו- והם ישבו קרוב לשלושים. רק בראש הם וכאו. הפעם
באמת שלא ברצוני אהיה נאלץ להתנצל בהמשך. הלוח
25 דקות - כיבוי אורות)
אני רואה שלא כתבתי לך, על הסיפור הלילית שאולת
אני לתאר לך את הנוף שראינו. אני מתכוון יותר מאשר
הטיול והגיחה מבראשית הרבה. לפעמים כתבו הם מכתבים
על הטיול הזה, ואין לי ספק שהם יבלו הרבה יותר
ממני לספר על כל מה שראינו. נכון שבמכתבים לא
יגלו אולי. אך לבטח קיים איזה שהוא קשר איתך
מין של החלום בספר-אגדה, כך שאם יהיה לך עניין
אינה לדעת את הסביבה שעברנו, תוכל לבקש את כל
המכתבים על ארץ-קדם ועוד.
כתבתי לך שבטיולי אחד מהטיול, אבל קשה לי לפרט

אחר נכנסתי בלילה, ולא ...
האוויר שהיה אצל אביבי. השמש מפסיקה לא רק והחום.
משלג - בימים האחרונים - אלא אפילו להמס את הכבישים, רק
בצדי הדרכים היה בוץ. במרחק כמה קילומטרים מהמחנה
סטינו מהכביש הראשי - לכביש בצדי הגולה לרגל. בתחילת
הדרך לא היה הבדל ניכר מהמקום אלינו לפני שנסענו
כבר, בל מאת שהבדנו עלה יותר קריר, אם כי עדיין היה
לנו שמנו לוחמים במקום אחר. כל מאן נוסענו ראינו
את העמק הרחב שהשתרע לרגלי ההרים, רק הכביש
בת שפלים באיזהו מאין ופלים אלמאו. העמק כולו ירוק,
פרט לעצים הלחמים בשלכת. בעמק ברכינו עדרנו של
עדירה הבנויה בראש אחד ההרים במקום יפה. הכביש
התפתל מסביב לעירה, וכאן פתאום עברנו את האוטו של
אנשי התחנה אל בעירה אנקודות אבל שונות. כל פתאום
נדמה היה שהתמונה היא יפה מהקודמת. אחר במקום הזה
ראינו אי פה אי שם, קצת שלג שקרני השמש לא הגיעו
עדיין - להמסו. כתמי השלג התפרדו כל העמק ורגליו. ובעוד אנו
רואים את העמק הירוק למטה והעירה המאובלת,
התחיל האוטו שלנו להתרחק של ההרים המכוסה
שלג. הדרך עלתה יותר ויותר אך יחד עם כך יותר קשה
ואולי גם קצת מסוכנת. הכביש נמשך אל צלעי ההרים,
אצבעו באחד מהן לעתים לתוך אחד ותלולו, הדרך חלקה
והשלג לא יכול לשלוט בה, אך לראות הללו שכבדים
הכביש אוטיפות קצת בלאון. בלות אסריך הבול לדין, פרט
לעצים ושיחים ... המכבדים מהשלג. הדרך מסלול
להכיר חלקות מלאכות מאוד לפסח הלדה של השלג. נראה היה
כאלו המרכבה ... אל השלג ושמנה את הלבנות.
אך אין לנו הבינה אפשרות להסתכל לסביבה, כי אנו צריכים

להיות מוכנים כל רגע לקפוץ ~~מהאוטו~~. למה לקפוץ? פשוט
מאוד, כשהאוטו מתחיל להתדרדר ולא רוצה להמשיך בדרכו, צריך
מהר לקפוץ ולהגיש לו עזרה של שכלה כוחות ידיים ושכלה
כתפיים ובכוחות משותפים להמשיך בדרך. אך לא תמיד אפשר
לעזור כך. יש ומשלג על הכביש הוא כה גבוה שאיננו נכנע
למאמצינו המשותפים, אז יש צורך לקחת את האת ביד
ולנקות קצת את הכביש ורק אחר כך להתקדם. אינני
יודע האם היינו יכולים הרבה להתקדם בעזרת האת היחידה
שהייתה ברשותנו, אך למזלנו פגשנו בדרך כמה מטרקים
שעברו בנקוי הדרך משלג, הם הלכו מהעבודה הביתה,
כך שהם עזרו לנו בכל פעם בהוצאת האוטו. בסיבוב
אחד התדרדר האוטו לכיוון המדרון ורק הודות לשלג הגבוה
שהיה בצד הדרך - נעצר הגלגל ועצר את האוטו. הפעם
הייתה לנו עבודה לא קלה להחזיר את האוטו למסלולו,
גם כאן עזרו לנו האיטלקים שהספיקו בינתיים להשיג אותנו.
אך למרות כל מאמצינו לא הצלחנו להגיע למעלה. בהמשך
הדרך הגענו למקום שהשלג היה כה גבוה, שאי אפשר
היה להמשיך בכלל בדרך, לכן חזרנו.
הפעם לא הצלחנו להגיע למעלה, נהנינו מזה שעברנו.
יפה היה להסתכל על ההרים המושלגים, יפה היה לנסוע ולעלות
דרך מושלג, נעים היה לקפוץ - כל כמה רגעים - מהאוטו
ולדחוף אותו ואחר כך להשיג ולעלות עליו תוך נסיעה, נעים
היה לעבוד קצת באת ולנקות את הכביש משלג.
הכול היה טוב, יפה ונעים. אך משהו חסר היה. כולנו היינו
לבד! אני בטוח שכל אחד מאתנו חשב, אולי נזכה
פעם לנסוע בסביבות כאלה לא לבד. אולי?
היי שלום רחלה, שלום רב לילדים. אני מחבק אותכם ומנשק
חזק!
[signature]

Pte A. Braude
17178
Sp. Coy. 1st Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(122)

23. I. 1946

רחלה שלום!

[illegible]

וכולם לכתוב לך, קצת על החיים, הסביבה וכו׳, אני כלל
נשארים אולי גם כן לא קיימים יותר. הסיבות, הנה [illegible]
אמור לא נוח. אבל [illegible] גם לי, צריך לי
שמקבלים [illegible] יותר חוזרת. על [illegible] [illegible]
ירוקות. אשר [illegible] יותר [illegible] ירוקה [illegible]
[illegible] (איננו [illegible] שנשאר על החוק). כך שרצון או רצה
רצון, כך אני לכתוב [illegible] אויר, (אני [illegible])
רוצה לכתוב [illegible] [illegible] לרגע, אינני רוצה [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] קצת [illegible]
[illegible] אני [illegible], אם לא [illegible] - אני [illegible]
אחד. בכל אופן. - [illegible] איך [illegible].

[illegible] היה [illegible]. [illegible] קצת [illegible] על
כל [illegible]. [illegible] לא היה [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] את [illegible]. [illegible]
[illegible] הוא [illegible] אינני [illegible] אני [illegible]. אני
[illegible] [illegible].

[illegible] שלום לך [illegible]. שלום [illegible]. [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] את [illegible]. [illegible]
[illegible] C.M.F [illegible] M.E.F. [illegible] לא [illegible] את [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] C"..

Pte A. Braude
17178
5th Coy. Ist Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(9.3)

25.I.1945

רחל׳ה שלום!

נמצא לי סבלנות-אבל. אסביר לשאלך. אין כלום
לא את למכתב יכולתי לכתוב לך, אך קשה שאכתוב
מכתבים לעתים תכופות, והם יקלו עלי את הכתיבה.
אך, הנה היום עבר יום-הולדתי ולא קבלתי מכתבים.
המכתב האחרון שלך הוא מ 13/I ז.א. לפני שנים
עשר יום, ואילו רגיל משלוח הנה מכתבים בעבור
8-7 ימים. אני מבינה לא יודע את לגמרי. האם
זה רק עיכוב בדואר, או משהו אחר.
במשך הימים האחרונים, לא הצלחתי גם אף
אחד [illegible]. אני [illegible] לגבי אחד. מחוץ
[illegible] ולעתים תכופות שלום, רק שאני אחכה להשאר
בחדר. קבלתי באחד לעולם, אז אני קורא הרבה.
גם היום קבלתי חוברת „הלכה" ותקון רוסי.
[illegible]

לעמ' "כסלו" ותמצא את הענין שלי. הספון הזה
לא היה קל, אך לא כדאי להתות לרגל המאמץ.
בזמן האחרון אנחנו מתכננים אלי בסדר ולא כמו
להשריש בסדרי המשפחה. את הענין תחפשו שנה
שנה.
רחל, נכנס אל כרטיס אמריקה, הוא אמור
לחזור, יש לו הרבה חוויות. אני רוצה לראות
אותו. האם אין לי את החבר. לכן אמרתי לה
לחזור הביתה.
שלום רב לך ולילדים ונשיקות רבות לכולכם.

Pte A. Brande
17178
Sp Coy Ist Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(124)

26.I.1945

רחל'ה שלום!

ושוב פעם אכתוב קצר מאוד.
היה היום טיול לא קל. עלינו לגובה אלפיים
קמ. אני לא רגיל לטיולים כה ארוכים, ובעיקר בירידה.
לי מאוחר מאוד, בערך רבע שעה לפני הטיול, לא הספקתי
לסדר את הדברים. יצאתי בגרביים אמריקנים
ונפצעתי עם רגליים מלופפות. הלכתי במרץ חשבתי
על פיצוי. הייתי בטוח שבחדר אמצא כמה מכתבים,
אך הספקתי הייתה רבה,- אף מכתב לא הגיע
אלי. הליכוד במכתבים [redacted] עדיין אצלי באמצע.
ברור קבלתי סדר מכתב מ 13/I ומצאתי המכתב האחרון
הוא רק מ 13/I. מהמכתב שלך קבלתי נובע לי
שקבלת כבר את החבילה. טוב שאני יודע סדר
על כך, חשבתי על הבעיה אלבום חדש. רחל'ה,
תודיעי לי האם יש לך ענין באלבום כזון כב.

אף מספיק את אשלח לך. את

לי את אחות לפי [illegible] את רבוצי

את שנהיה לפי יותר או- שלחו אחרות אשר כתי

הכיתה לו הפגישה לבסוף אחר לרוצה, אבל הוצא

אבאה מידות. ראשית- קשה לי להתחלק הרבה, שנית

אני רוצה לקבל אכתוב אבק לא מאשור אל קבלת

התפילה ואולי אמצא כבר חלק מהשאלות של שאלתי

באמת כה, שלישית צריך לכתוב אכתבים-לילדים

לא כתבתי כבר לרגשים, השבוע לא שלחתי לכם

תמונות (לפי חוקי הצנזורה אסור לשלוח תמונות

אהלקנים שאנו נמצאים. בימים בקרוב יכולתי לשלוח

אותן, כי אז הייתי הולך במקום אחר. אבל אסור

ותמונות אחרות אין כאן להציג). יתכן שאכתוב גם

ליצחק ל. תאונה-תגלי רגש-רוח אחד.

רחלה, אני זוכר היום כתבתי לך במכתבי שלי

אסרת לך על קשותי לא חרש ואוכבי- שאבו של אותי

הציג ארבה. האיר לך שאוו מציה לתכנן ולאורי אין

אפשרות לראות, הוא דבש חופש וגם קשה.

אני אקרא אתר להמשיך לכתוב יותר ארוך, אך כי את

לכתוב צריך אינני יודע. שלום רב לכולכם ונשיקות חמות.

Pte A. Braude
17178
Sp Coy. Ist Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(125)

27.I.1945

רחלה שלום לך!

חל אצלי היום שינוי בתכנית, ובתוצאה מזה יחול שינוי בתוכן המכתב.

להיום נדברנו להפגש יחד רחל, אברשקה, שמעון ואני וללכת לבצלאל. השעה הקבועה הייתה אחר הצהרים. לפני הצהריים כתבתי מכתבים לילדים. אחר הצהריים תארתי להקדיש [illegible] שלה [illegible] לבילויים ואחרי זה להמשיך המכתבים אליך וליצחק ש. כפי שאמרתי לך חל שינוי בתכנית. כאן הצהריים גורם לי שיתכן שנוכל לנסוע באוטו קצת לטייל בסביבה. אברשקה, רחל ואני היינו בבאן וגם אוטו היה, חכינו לשמעון, אך בלי האוטו לא רצו לתת הרבה כאן ונסענו בלי שמעון. נכון שהפסדנו בילויים, אך תמורת זה נהנינו מאוד מהטיול. טיילנו כארבע שעות, חזרנו לארוחת ערב. רק כעת (שעה 7 בערב) ישבתי לכתוב לך מכתב. ברור שליצחק ש. לא אכתוב סדר הערב. אינני יודע האם בחיית תשובתי ליצחק ש. - היא רק באנית או ספירית. את האמת אומר לך שהייתי כן רוצה לענות לו, אך אינני בטוח האם אמצא כאן לכך. לכתוב לו - טרם שאני כותב לך, אינני רוצה. ואחרי שכתבתי לך - לפי רוח אין כאן. כיון שאני מפסיק את מכתבי אליך במקרה שמישהו בא אלי ומפריע לי לכתוב או בגלל השעה המאוחרת, זה לא קשור כלל לאורך המכתב, המכתב יכול להיות רק שתים

[illegible]

שהיא [illegible] שאון רב [illegible] המרחב [illegible]

את קול המנוע. קול הטורבין היה צפצופי, קול צרחני
רב [illegible]. אחר כך [illegible] לצאת קול
הטורבין (ואולי דווקא קול [illegible]) יכול להיות [illegible], אלא
[illegible] מאוד [illegible] היה [illegible], [illegible] היה [illegible].
[illegible], מכל [illegible] ותוקף [illegible] הכל.
[illegible] היה קולות [illegible]. אם אפשר היה [illegible]
את [illegible], אני [illegible] היה [illegible]
[illegible] היה [illegible] מאוד. לא קול, לא [illegible], לא [illegible], [illegible]
[illegible]. [illegible] אינני [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible], איפה
את [illegible] [illegible] [illegible] היתה [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible], אבל [illegible] היה [illegible].
כל [illegible] היה [illegible], אפילו [illegible] היה [illegible]
[illegible]. [illegible] מאוד [illegible]; [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible].
[illegible], אם כי [illegible] [illegible], אך היא
[illegible]: [illegible], [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible], [illegible]
[illegible]; אך [illegible] היה [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] את [illegible] - [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] כל [illegible]; [illegible]

וביזיון. הסיפור שלי לאור לי הבאת רבה אור.
את הכתוני לי האפשרות, אבל בה בלעדי יהיה
לחכות בחופירה.
כבר לבושה אחר לגמרי.
חלמתי חלום חלום. אינני זוכר אותו. הייתה בו תמונות
שלה. אני זוכר שבחלום היה אסיר שלכתב של הכל.
דבר אחד נזכרתי בחלום, ואת פה רוצה אני שאת
תדעי: אינני יכול לזכור איך הגעתי בחלום לידי בך, אך
חלמתי, אל טיולנו בסאן חופשתי של שלה יאיר, שהייתי אצלי
לידה בכפר-יזדן והבטחתי לה להודיע כל שהיא יוצאת
שאקבל אשרובנא. אבקש את בן רחלה, שתודיע לה
אל האכתב אחרי בתובתה. לאה קאחי. כפר-יזדן
בואר לפולה.
התעניינתי אתמול, מאלה הבואר הצבאי, על האפשרות
של שליחת אתרוג לצרובנא. לפי את שהם יודעים, אני
לזה אין אפשרות כלו. הם עצו לי, לשם יותר הטוען
לכתוב לצבור הצבאי ולהודיע אצלו. אעשה זאת בבראשית
אחר. החלטתי לעשות כאת לזה תלמה, אך השלה כבר
מאוחרת ואני צריך לחזור לאחנה.
אינני יודע לאן ככה, אך אולי להתחשב אתה שאני [illegible]
יוצא לכתוב לך אחנה, [illegible]
ואריה הצטווית שאני כותב. אני מאוד מפסיק לכתוב
רק בגלל השלה המאוחרת. נראה לי שלו היית כל אותו
הזמן רק כותב ולא אוכל את לצאת, אני הייתי יכול להספיק
לכתוב ספרים שלמים. ואני בקושי מספיק לחזור אחנה.
אך נראה שהשלה כה, לא אצלו כבר לשוות יותר
כעת.
שלום רב לך רחלה ולילדים. לילה טוב לכולכם,
והרבה נשיקות. רפאל

Pte A. Braude
17178
Sp. Coy. Ist Jew. Bn.
Pal. Reg. C.M.F.

(126)

28. I. 1945

רחל'ה שלום לך!

במשך השבוע הזה, כתבתי לך כמה פעמים גם
המכתבים-לרב, לרב בזמן חלוקת הדואר. השבוע המזל
לא הראה יותר טוב. קבלתי אמנם מכתבים, אבל רק
שניים. התכוונתי לקבל לפחות 5-6 מכתבים. סוף, סוף
את 13/I לא קבלתי מכתבים ממך. המכתבים שקבלתי
הם את 16/I ו 18/I. האומנם זה הכל? כלום יצאתי
חשבון מכתביך. הייתי מוציא את תאריך יום שלי,
וידעת שאני צריך לקבל את כל יתר המאוחרים.
אך בזמן האחרון המאוחרים הלהלו אותי, ואינני יודע
איך להוציא סוף. מכתביך האחרונים הם את 7/I, 9/I, 11/I,
13/I, 16/I, 18/I. הכאלה לא כתבת יותר, או שיתר מכתביך
נודדים בדרך? נכון, שגם אני לא יכול להתפאר בזמן
האחרון במכתבי, אך את שמעון חברי, שומר אני. ללכת
עתה לא הלכתי אף יום, פרט לימים שלא היה דהם

אולם מאוד. אבל, להבא אוכל לשלוח מכתבים רק
פעמים בשבוע. גם השבוע שלחתי רק. שמור
למכתבים שלך. כדי שאחרי לך, איני יודע עדיין. אם
הוא הגורם לעיכוב מכתביך. אך אם את הפסקת
באמת לכתוב יום-יום, אני מבקש שלפחות תודיעי
לי על כך. איני יכול לתאר לך שמחתי. לי יותר
אחר שאת אוהבת לכתוב? רוצה אני לפחות לתאר
לך את ההרגשות היומיומיות, הבאן חלוקת הדואר
אני יכול להוסיף רק זה, שמספר מכתביך לא ישפיע
בכלום על הכתיבה שלי. אני בשלי אמשיך.

רחלה, מבקש שתכתבי לי, אם נהיית בנוגע
להרפתקאות עם כלבלב? אני חושב שקיבלת את
מכתבי, בו ביקשתי אותך שתנסי לספר לי
אבן-גבר ארוך והלא האנשי פסיכולוגי באופקים. כאן.
גם שתוכלי לשלוח אלי פה בסלים מכתב, אולי
אתה אתם יכול.

אתה מאחרים לא אוכל לשלוח לך מכתבים. איני יכול
לכתוב לך כעת את סיפור לסק. במכתבי הבא
אכתוב לך הכל בפרוטרוט.
שלום רב לך רחלה, שלום ילדים, נשיקות רבות לכולכם.

מועדון החייל העברי

JEWISH SOLDIERS CLUB

127

Sender: 17178 השולח:

Pte A. Braude

Sp. Cy. Ist Jew. Bn.

Pal. Reg. C.M.F.

Italy 30.I.1945 איטליה

רחלה שלום

אני מחכה כעת לאוטו שצריך להובילנו לאחור.
אינני בטוח האם אספיק הלילה לגמור ולשלוח את המכתב,
בכל אופן כותב אני כעת, שאם לא יהיה לי אחר פנאי.
לראשונה אמסור לך למה לא יכולתי מתמול לכתוב
לך מכתב
אחרי שקבלתי את המכתב מהלל, ניסיתי לשלוח לו
מכתב, אם כי ידעתי שאין סיכויים לכך. מכתב ראשון
ששלחתי אליו קבלתי חזרה, והערה בצד שלפיה אין קשר
דואר עם האיזור ההוא. שלחתי מכתב שני והפעם לא
ציינתי במיוחד את האיזור-כתבתי רק U.S.S.R. אין
הרבה סיכויים שמכתב זה יגיע אליו, אם כי עד-עתה
לא קבלתיו בחזרה. אני לא הסתפקתי בסיכוי זה
ורציתי להבטיח שמכתבי יגיע אליו. בהיותי בקורס לא
יכולתי לעשות שום דבר, אך כשחזרתי הגשתי בקשה
ליומיים חופש. הסברתי בבקשתי את הסיבה שהניעני לבקש
חופש, והדגשתי שברצוני לפנות לקונסול הסובייטי ברומא.
אישרו לי את החופש, והצטרכתי לנסוע בשעת הבוקר,
אך בהיותי אני מכמה סיבות; הייתי עייף מאוד, הצטרכתי
לכתוב מכתבים וגם חששתי שזה הבירות תהי' סגורה
ביום ראשון, ויתכן שנסעתי תהי' לשוא. נסעתי אתמול

הבוקר. בקושי, ...
תארי לך שאני אסתובב לבד בערי...
לשאול. השפות הבאות בחשבון הן איטלקית ואנגלית,
ידיעותי בשפות אלה, הן קצת פחות מאפס. במקרה
ראיתי באחת הרחובות אוטו קטן עם דגל אדום ופטיש
ומגל. ניגשתי לאיש שעמד על יד האוטו, והתנצלתי כי
שאלתי איפה נמצא בעל האוטו. הוא הראה אל הבנין,
הייתי בטוח שמצאתי את הצירות. אך תיכף התברר לי,
שהבנין שייך למפקדה של בנות הברית וכנראה שהקונסול
הסובייטי רק נכנס שמה. אני לא עזבתי את האוטו עד
שהאיש שישאר עליו ולבסוף כנראה שהבין אותי ואמר לי כתובת.
אילא, הלכתי לחפש את הכתובת. "אך עם ג'יט-ליופט" לאמצע
ישנם שני רחובות בשם דומה קצת, כששאלתי עוברים ושבים
על הרחוב אז פעם היו מפנים אותי נכון ומראים כיוון
נכון ופעם אחרת הבינו אותי אחרת והראו לי כיוון בדיוק
הפוך. בקיצור התרוצצתי בחוצות רומא - למעלה משעתיים
עד שמצאתי את המקום הנכון, בצירות עזרו לי מאוד
אדיבות רבה, אך הסבירו לי שאין באפשרותם לעשות
הרבה. ביקשתי מהם שיעבירו אמריקה הם ענו לי שגם הם
משתמשים בדואר האיטלקי לאמריקה, כך שאין שום יתרון
בכך. אבל מכתב הם יכולים להעביר והם בטוחים שהוא
יגיע לתעודתו. ברור שכתבתי באותו יום ומסרתי להם מכתב.
אני רוצה לקוות שהפעם - הוא יקבל את המכתב.
בכל אופן רוצה אני לבקש, שאת תבדקי תשיבי בכל
הדרכים האפשריות כדי להעביר מכתבים או
אבדוק לאלה.
כמו הכול את שהיה לי לספר. [illegible] הבאה
ברומא לא הצלחתי ביותר. הסתובבתי הרבה בין
בין חנויות, רציתי משהו לקנות ולא קניתי כלום. כמה
קצת מאוד, החנויות עושות רושם שהן מלאות, אך

[illegible] מצאתי מוצא מלפו

מאוד. אך אני הלכתי לקנות זוגי רקטת, מלפו לחדר"

היינט ג'י. וויס" אותה האלפו" הזה. רחוב אולי הפרטי קצת

את האלפו" אומר לך את האמת שזה לא נעים לי

כשאינני שולח שום דבר. עוד מה שאני מדקדק, שתכתבי

לי, מה רע בחשבון לקנות עבור נורה. כאן המצב

קצת משונה, עבור אחרון יש לי אפשרות למצוא בעצמים,

אך כיוון שאין לי עבור נורה, אינני יכול לשלוח עבור אחרון.

אני אינני יודע, האם עבור נורה האם רחשבון בעצמם

או לא? לי נראה שלא, לכן אינני יודע מה לקנות עבורה.

31/I. אמש קרה לי שוב פנצ'ר. בתחילת מכתבי כתבתי

לך שאני מחכה לאוטו. כפי תארי לך, שהאוטו בא ונסע ואני

נשארתי כאן. לכעס והרוגז שלי לא היה גבול. נשארתי מחוסר

עצה מאחורית - מה לעשות. בעשר בלילה למצוא מלון - אי

אפשר. אבי החיים - שהיו עוד במלון נודע לי שאפשר

למצוא כמה מאוחר רק מלון, אבל המה רק מלון מסוג

ידוע. ישנן גם מספר אישות במלון, אבל הן רק אבצים.

כל תיל בתמהון לילה כאן אוכרח להביא שאיכות אתו.-

לא ישנו רק התרגיל עם אנגלית. ישבתי עד אחרי שתיים

עשרה. מה עשיתי כה מאוחר? התרגזתי ותו לא. לא יכולתי

לעשות משהו אחרת. כשכולם עזבו את המלון, ישבתי לי

על כסא ורציתי להרדם. אמנם נרדמתי כמה פעמים במשך

הלילה, אך כשהאיר היום הוקל לי קצת. הקור בלילה היה

איום, אני נאלצתי ללבוש את הכפפות. קר היה לי בידיים

לאורך שהחזקתין בכיסים. בקצת כבר אחרי הכול.

אינני יודע איך יגמר הענין מהצד החוקי שלו. הן

אחרתי למטור לעבודה, הצטרכתי למטור את-אוטו. הליקר

שכל הענין לא נעים לי מסיבה אחרת. קבלתי את שני

[illegible]

מועדון החייל העברי

JEWISH SOLDIERS CLUB

Sender: .... :השולח

Italy .... איטליה

חופש מכלל. יצא כאילו ניצלתי בצורה לא הוגנת
את התחשבותם במקרה המיוחד שלי.

רחל'ה אני כעת אסים. אני צריך לצאת לעיר
או אחוזה לה, לחפש אותו ולהגיע סוף, סוף למחנה.
אני חושב שבאמת כה לא אוסיף יותר ואשלח אותו
כמו שהוא.

היי שלום רחל'ה ושלום רב לילדים. קבלי מאני
הרבה, הרבה נשיקות חמות.

אברהם